

PERGO MAX® Hardwood

Locking Engineered Hardwood Floating and Direct Glue Installation Instructions

PergoMax Locking Engineered Hardwood can be installed over most properly prepared subfloors and is engineered to be dimensionally stable, making it suitable for installation over all grade levels where moisture conditions do not exist. We continuously make technological advancements that improve product performance and installation. To confirm you have the most recent installation instructions, please contact Consumer Services, 1-800-33-PERGO.

▲ Caution: Wood Dust

Cutting, sanding or machining wood products produces *wood dust*. While wood products are not hazardous under the OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200), the International Agency for Research on Cancer (IARC) and the State of California have classified *wood dust* as a human carcinogen. **PROPOSITION 65 WARNING: This product produces wood dust when cut, sanded or machined.**

Wood dust is considered a carcinogen by the State of California.

Precautionary Measures: Airborne wood dust can cause respiratory, skin and eye irritation. Power tools should be equipped with a dust collector. Use an appropriate NIOSH-designated dust mask. Avoid dust contact with skin and eyes.

First Aid Measures in case of irritations: In case of irritation flush eyes with water. If needed seek medical attention. If dermatitis occurs, seek medical attention.

To request a Material Safety Data Sheet, call 1-800-33-PERGO

WARNING! DO NOT MECHANICALLY CHIP OR PULVERIZE EXISTING RESILIENT FLOORING, BACKING, LINING FELT, ASPHALTIC "CUTBACK" ADHESIVES OR OTHER ADHESIVES.

Previously installed *resilient floor covering products* and the asphaltic or cutback adhesives used to install them may contain either **asbestos fibers** and/or **crystalline silica**. Avoid creating dust. Inhalation of asbestos or crystalline dust is a cancer and respiratory tract hazard. Smoking by individuals exposed to asbestos fibers greatly increases the risk of serious bodily harm. Unless positively certain that the product is a non-asbestos containing material, you must presume it contains asbestos. Regulations may require that the material be tested to determine asbestos content and may govern the removal and disposal of material. See current edition of the Resilient Floor Covering Institute (RFCI) publication "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" for detailed information and instructions on removing all resilient covering structures.

INSTALLER / OWNER RESPONSIBILITY:

It is the responsibility of the Installer and Owner to ensure that job site environmental, sub-floor and subsurface conditions involved meet or exceed all requirements as outlined in installation instructions prior to installation. Manufacturer declines all responsibility for product performance or installation failure due to sub-floor, substrate or environmental deficiencies or jobsite conditions.

All work involving water or moisture (plumbing, masonry, painting, plastering) must be completed prior to flooring being delivered. Building envelope must be complete and exterior doors and windows installed. Exterior grading and gutter downspouts should be completed and permanent HVAC systems in operation for 14 days prior to flooring being delivered to job site. Measures should be taken to protect floors from other trade work. **Do not cover floors with plastic, red rosin, felt or wax paper or previously used cardboard. Instead use a breathable material such as clean, dry, plain uncoated cardboard or Kraft paper. Inks from printed cardboard could damage the hardwood floor.** The floor should be thoroughly cleaned before covering to remove grit and debris that would damage the finish. The floor must be completely covered to eliminate uneven ambering from exposure to UV light.

Manufacturer requires that Locking Engineered Hardwood products acclimate for 48 hours prior to installation. Acclimation allows flooring to achieve equilibrium moisture content (EMC) with the installation environment. All wood continually expands and contracts until it reaches moisture equilibrium with the environment in which it's installed. As with all wood flooring, expansion and contraction will be minimized if climate control is consistently maintained year round. **This is especially important with tropical species, because denser woods experience more significant shrinkage in low moisture / low humidity environments. Room temperature should be 60°– 80° F, with relative humidity between 35 –55%. These environmental conditions are specified as pre-installation requirements and must be maintained for the life of the product.**

Building interiors are affected by two distinct humidity seasons – Heating and Non-Heating. Care should be taken to maintain humidity levels between **35-55%**. **Manufacturer warranties do not cover natural expansion and contraction which results in separation between planks, or damage caused by excessively low or high humidity. Seasonal gapping is not considered a manufacturing defect.**

Heating season – Low Humidity, Dry: All heating methods create dry, low humidity conditions. Humidifiers are recommended to prevent excessive shrinkage or gapping in wood floors due to seasonal periods of low humidity.

Non Heating Season and Coastal or Waterfront Areas – High Humidity, Wet: During the non-heating season proper humidity levels should be maintained by using an air conditioner, dehumidifier or by turning on your heating system periodically during the summer months.

Do not install in full bathrooms or powder rooms. Do not glue down over radiant heat.

Examine flooring for color, finish, quality and the same lot number prior to installation. If material is unacceptable, contact the retailer immediately. Wood is a natural product and contains characteristics such as variations in color, tone and graining. Flooring is manufactured in accordance with industry standards, which allows manufacturing and natural defect tolerances up to 5% of the total installation. Installer should work from several cartons with the same lot number to ensure good color and shade blend. Installer should not install undesirable pieces. Installation is considered acceptance.

Flooring warranties DO NOT cover materials with visible defects once they are installed. Installer and Owner are responsible for final inspection of flooring manufacture, grade, finish and lot number. Purchase an additional 5% of flooring to allow for cuts and an additional 10% if installing diagonally.

WARRANTY NOTE: Installer should provide owner with one carton end label from product installed for warranty purposes. Owner should retain carton end label and copy of their original sales invoice with product style name and style number for their records. Excess flooring should be retained and stored in climate controlled area for future repairs in the event planks are ever damaged.

The use of stain, filler or putty for correction is considered a normal practice and a routine part of the installation.

TOOLS:

BASIC TOOLS AND ACCESSORIES:

- Broom
- Terry cloth towels
- Chalk line
- Mineral spirits
- Coordinating stain, filler or putty
- Hand or electric jam saw
- Coordinating transition strips/trim/molding
- Power circular saw or miter saw
- Thick felt or rubber pads
- Wood/concrete moisture meter or both
- Safety glasses
- Carbide
- Blades wood spacers
- Straight edge
- Table Saw
- Tape measure
- Carpenter's square
- Pry bar or trim puller
- Utility knife
- Pencil
- Pull bar
- Hammer and drill
- Tapping block
- 75 lb. Smooth Roller
- Moisture resistant hardwood flooring underlayment (float install)
- Premium grade urethane or acrylic Wood Flooring Adhesive (Glue Install)
- Trowel as recommended by adhesive manufacturer
- Premium Hardwood Flooring Cleaner

STORAGE AND HANDLING:

Flooring should be delivered and stored at the jobsite for 48 hours prior to installation to allow the product to acclimate from prior transport or storage conditions. Flooring should be stored with at least a four inch air space under cartons. Do not open cartons but do remove any plastic wrap that may have been used to ship the material. This is especially important if you live in a very humid or dry climate.

PRE-INSTALLATION & JOB SITE CONDITIONS

SUBFLOOR REQUIREMENTS:

The following subfloor recommendations are intended to complement the installation of hardwood flooring as an interior finish. Hardwood flooring is not a structural component. These recommendations are not intended to supersede federal, state or local building codes, but as with many other interior finish products, may require modifying existing structural components for a successful installation.

SUBFLOOR RECOMMENDATIONS FOR ALL INSTALLATIONS:

PERGO Locking Engineered Hardwood flooring may be installed over any structurally sound subfloor that is flat, clean and dry on all grade levels. Do not install in full bathrooms or powder rooms.

All subfloors should be:

- **CLEAN** – Subfloor must be clean and free of dirt, curing compounds, drywall mud, wax, paint, oil, sealers, adhesives or any other material that will affect adhesion. These should be mechanically removed. Do not install over chemically cleaned substrates.
- **FLAT** – Within 3/16" in 10' radius (5 mm in 3 m) or 1/8" in 6' radius (3 mm in 2 m). Sand high areas or joints. Fill low areas with a high compressive strength (min. 3,000 psi) Portland base compound.
- **DRY** – Select the appropriate moisture indicator test specifically designed for use with wood or concrete subfloors. **Record moisture test results.**
- **STRUCTURALLY SOUND – WOOD SUBFLOOR:** Nail or screw any areas that are loose or squeak. Wood panels should exhibit an adequate fastening pattern, glued/screwed or nailed as that system requires, using an acceptable nailing pattern. Typical: 6" (15 cm) along bearing edges and 12" (31 cm) along intermediate supports. Flatten edge swell as necessary. Replace any water-damaged, swollen or delaminated subflooring or underlayment.

Building codes establish requirements for structural support components of flooring systems which may not provide adequate rigidity and support for proper installation and performance of a hardwood floor. Whenever possible, install flooring **perpendicular** to the floor joists for maximum stability.

NOTE: Avoid subfloors with excessive vertical movement or deflection because subfloor movement will telegraph through to the finished installation. Indications of excessive deflection are uneven finish wear, fastener release, squeaking, compromised or damaged locking systems, sectional contours such as bowing or dipping in floors and uneven flooring material. Nail or screw subfloor panels to secure boards with excessive vertical movement or deflection. If the subfloor has excessive vertical movement (deflection) before installation of the flooring, it is likely it will do so after installation of the flooring is complete. This warranty does not cover any problems caused by inadequate substructures or improper installation of said substructures.

- **STRUCTURALLY SOUND – CONCRETE SUBFLOOR:** Concrete substrate should be at least 60 days old constructed in accordance with ASTM E1745. Level substrate and fill all cracks, holes and low spots with a polymer modified Portland cement patch or leveling compound. Burnished or steel troweled concrete substrates must be inspected for porosity by placing a few drops of water on the surface. If the water is not absorbed within 3 minutes, the substrate should be considered non-porous. Abrade the surface with 30-grit sandpaper until porosity is achieved.

Subfloor moisture check

NOTE: To increase reliability, subfloor appropriate moisture testing should be performed after the HVAC system has been in operation for a **minimum of 14 days**. Excess moisture on any flooring substrate if not identified and corrected prior to installation will cause floor covering failure. **Warranties DO NOT cover products installed over improperly prepared subfloors, substrates or environmental related deficiencies.**

If subfloor moisture readings exceed recommended levels for wood or concrete, steps **MUST** be taken to reduce subfloor moisture. Steps could include waiting for subfloors to dry to acceptable levels or using an appropriate moisture barrier.

Wood Subfloor Moisture Content

Test both wood subfloor and wood flooring for moisture content using a reliable pin type moisture meter. The subfloor material must not exceed **12%** moisture content. The **difference** between the moisture content of the wood subfloor and the hardwood flooring must not exceed **4%**.

NOTE: Basements and crawl spaces must be dry. Use of a 6 mil black polyethylene membrane is required to cover 100% of the crawl space earth. Crawl space clearance from ground to underside of joist should be no less than 18" and perimeter vent spacing should be equal to 1.5% of the total square footage of the crawl space area to provide cross ventilation.

Concrete Subfloor Moisture Content

NOTE: New concrete slabs require a minimum of 60 days drying time (must be fully cured) before covering them with a wood floor. Although initial moisture tests may indicate a dry slab, the moisture content of slabs may increase due to seasonal fluctuation or weather patterns. New construction should have a minimum 10 mil poly membrane between the ground and concrete.

On and below grade applications are susceptible to moisture and should be tested for moisture prior to installation in several locations within the installation area. Installer should record moisture test results in the space provided on the last page of this document and leave with the owner as part of their records.

The subfloor moisture content should be tested in accordance with ASTM F2170 latest version RH In Situ Probe.

Acceptable subfloor moisture condition requirements will vary dependent upon your selection of adhesive.

Adhesive moisture requirements are not interchangeable between adhesives and vary dependent upon the subfloor type and conditions.

Concrete:

- Less than 3 lbs./1000 sq. ft./24 hrs. Calcium Chloride Test (ASTM F1869)
- Up to 75% RH Levels in Concrete using In-situ Probes in accordance with the latest version of ASTM F 2170.
- Test for sealers and curing compounds.

For Floating Installation: We recommend using a premium grade Moisture Resistant Underlayment specifically designed and tested for use with Locking Engineered Hardwood Flooring. We are not responsible for damage caused by inadequate underlayment. Contact the underlayment manufacturer for all claims related to underlayment.

Wood Subfloors

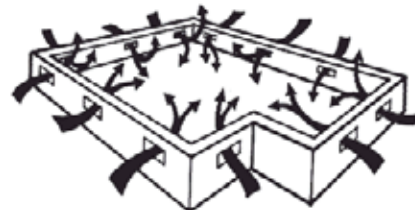
NOTE: As with many other interior finish products, modification of existing structural components may be required for a successful installation.

Solid Wood Subfloors - Direct Glue or Floating Installations

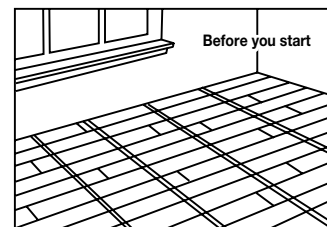
- Minimum 3/4" (19 mm) thick with a maximum width of 6" (15 cm) installed at a 45° angle to the floor joists.
- Group 1 dense softwood (Pine, Larch, Douglas fir, etc.) No. 2 common, kiln dried with all board ends bearing on joists.
- For glue-down applications add 3/8" (9.5 mm) approved floor panel underlayment.

Existing Wood Flooring – Direct Glue or Floating Installations

- Existing engineered flooring must be well bonded/fastened. When gluing over existing wood flooring, the surface finish must be abraded or removed to allow adequate adhesive bond.
- Existing solid hardwood flooring that exceeds 6" (15 mm) in width must be covered with 3/8" (9.5 mm) approved underlayment and fastened as required. **Do not install over solid flooring attached directly to the concrete.**



To correct any subfloor conditions concerning moisture, either wait until the subfloor dries to meet specifications or use an appropriate moisture barrier. For more information concerning moisture conditions, contact Customer Services at 1-800-33-PERGO.



Wood subfloors should be well nailed or secured with screws. Nails should be ring shank and screws need to be counter sunk. The wood subfloor needs to be structurally sound (meaning subfloors without loose boards, vinyl or tile). If sub-floor panels are a single layer, less than 3/4" thick, add another single cross layer for strength and stability (minimum 3/8" thick for a total 1 1/8" thickness). Underlayment floor panels must be installed sealed side down. When used as a subfloor, allow 1/8" (3 mm) expansion space between each panel. If spacing is inadequate, cut in with a circular saw. Do not cut in expansion space on tongue and groove panels.

When installing parallel to the floor joists it may be necessary to increase rigidity of the structural subfloor system by installing an additional minimum of 3/8" (9.5 mm) approved underlayment floor panel.

Approved underlayment floor panels should meet or exceed the following:

- **Plywood:** Must be minimum CDX grade (exposure 1) and meet US Voluntary Product Standard PS1 performance standard or Canadian performance standard CAN/CSA 0325-0-92. The preferred thickness is 3/4" (19 mm) as a subfloor [minimum 5/8" (16 mm)] or 3/8" (9.5 mm) as floor panel underlayment.
- **Oriented Strand Board (OSB):** Conforming to US Voluntary Product Standard PS2 or Canadian performance standard CAN/CSA 0325-0-92 construction sheathing. Check underside of panel for codes. When used as a subfloor, the panels must be tongue and groove and installed sealed side down. Minimum thickness to be 23/32" (18 mm) thick when used as a subfloor or 3/8" (9.5 mm) as floor panel underlayment.
- **Wafer board and Chipboard:** Conforming to US Voluntary Product Standard PS2 or Canadian performance standard CAN/CSA 0325-0-92. Must be 3/4" (19 mm) thick when used as a subfloor and 3/8" (9.5 mm) thick when used as floor panel underlayment.
- **Particleboard:** Must be a minimum 40-lb. density, stamped underlayment grade and 3/4" (19 mm) thick. (Floating installation only)

Concrete Subfloor

Lightweight concrete: To test for lightweight or acoustical concrete, scrape a coin or key across the surface of the subfloor. If the surface powders easily or has a dry density of 100 pounds or less per cubic foot, Locking Engineered flooring should be installed as floating only.

Sub-floors other than wood or concrete:

NOTE: Perimeter glued resilient vinyl and rubber tiles are unacceptable underlayments and must be removed.

Terrazzo, Vinyl, Resilient Tile and Linoleum that are dry, structurally sound and level are suitable as a sub-floor with proper preparation. As above, the surface must be sound, tight and free of paint, oil, existing adhesives, wax, grease and dirt. Terrazzo and ceramic tile must be scuffed to assure adhesion.

Installation over existing VCT, vinyl sheet, plank tile or other non-cushioned resilient flooring must be skim coated with a quality Portland cement based polymer modified patching / self-leveling compound (carefully following manufacturer's application instructions) prior to installation.

Warning! Do not sand existing resilient tile, sheet flooring, backing, or felt linings. These products may contain asbestos fibers that are not readily identifiable. Inhalation of asbestos dust can cause asbestosis or other serious bodily harm. Check with local, state and federal laws for handling hazardous material before attempting the removal of these floors.

Direct Glue Installation: Make sure the floor covering materials are well bonded to the subfloor/underlayment with full spread adhesive and no more than two layers thick, not to exceed 3/16" (5 mm). With approved wood/wood composite subfloors, if vinyl or tiles are loose, broken, or in poor condition, install a 3/8" (9.5 mm) approved underlayment directly over the flooring materials.

Clean the flooring materials as necessary to remove waxes, sealers or cleaning residues to allow a good adhesive bond. Cork floor sealers and surface treatments must be removed. Always check for adequate adhesive bond prior to beginning direct glue installation.

RADIANT HEAT SUBFLOORS

It is important to follow these guidelines strictly. Failure to follow these guidelines may produce unsatisfactory results.

Only floating installations are approved for radiant heat systems. Direct glue down is NOT RECOMMENDED.

Before installing hardwood over radiant heat subfloors, determine if the radiant heat system is rated to be compatible with hardwood flooring. It is highly recommended the radiant heat system be designed specifically to accept hardwood flooring. **Radiant heat systems designed for floor coverings with a higher resistance to heat transfer such as**

carpet will damage wood flooring. Single heat circuit systems designed for use with multiple floor covering products must be adjusted to work at temperatures suitable for hardwood flooring. **Use of an in floor temperature sensor as well as a separate thermostat for the individual room is required. An outdoor temperature sensor should be used to adjust water temperature according to anticipated heat loss.**

Note: When radiant heat is installed in concrete, mortar beds, or gypsum cement, it is very important to operate the radiant heat system until these are completely dry before you install your hardwood flooring on top. This may take several weeks. Also operate the HVAC system to allow humidity levels in the area to stabilize (35-55% RH) for the area in which the hardwood floor will be installed. Allow hardwood to acclimate to this humidity level before installation. This will minimize dimensional changes due to moisture.

Before installing over a radiant heat floor turn off heat and wait until the floor has reached room temperature (70°-75°F). After installing the floor, gradually return the heat in 5 degree increments. **CAUTION: The floor surface must never exceed 85°F.**

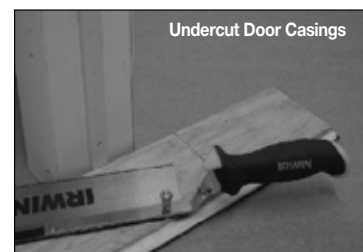
BEFORE YOU START

- Plan your layout and determine the direction of the installation in the room. Planks installed parallel to windows accent the hardwood best.
- Blending of Cartons: To achieve a uniform installation appearance, preselect and set aside hardwood planks that blend best with all trims and moldings. Install these planks next to best blended moldings.
- Remove all wall mounted moldings such as base and quarter round.
- Floor should be installed blending planks from several cartons at the same time to ensure good color and shade mixture throughout the installation.
- Be attentive to staggering the ends of the boards at least 6" (15 cm) when possible, in adjacent rows.
- The floating floor underlayment already has double-sided tape for ease of taping the precut overlapping seams. If a non-adhesive underlayment is used, tape all seams with moisture resistant tape.
- Do not install in areas of high moisture such as bathrooms and powder rooms.

NOTE: DO NOT USE A RUBBER Mallet TO INSTALL FLOORING. STRIKING THE SURFACE WITH A RUBBER Mallet MAY "BURN" THE FINISH CAUSING IRREPARABLE DAMAGE.

PREPARATION:

Undercut Door Casings: Undercut all door casings 1/16" higher than the thickness of the flooring materials being installed. To do this, use a scrap piece of flooring as a guide. Lay it on the substrate and cut the casing with a handsaw or use a power jamb saw set at the correct height. Remove all moldings and wall-base, and undercut all door casings.

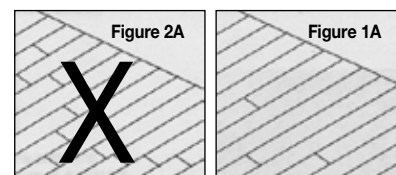


FLOATING INSTALLATION

Underlayment: Use a premium moisture resistant underlayment designed specifically for use with floating hardwood flooring. Underlayment requirements are very critical to a floating installation. Excessive pad compression or compaction is a common cause of seam failure.



Lay the underlayment on the floor with the moisture barrier facing up. The direction of the underlayment should be parallel to the direction of the floor being installed. For the first row of flooring the underlayment should be placed so that approximately



1 inch overlaps onto all perpendicular walls. Place the following row next to the first row on top of the lower moisture barrier overlap. Remove the adhesive strip and fold back the upper overlap on the second row. Make sure the underlayment fits together tightly (don't leave gaps). On the last row, place the underlayment 1 inch up the wall. To join rolls on the short side of the underlayment, use a moisture resistant tape to connect the 2 pieces so water cannot penetrate the underlayment.

Expansion Space:

An expansion space of at least 3/8" must be maintained around the perimeter of the room, all pipes, counters, cabinets, fireplace hearths, doorframes and any other fixed vertical objects in the room. **Doorway or archways 4 feet or less and rooms larger than 26' X 33' are required to have a T-Molding.**

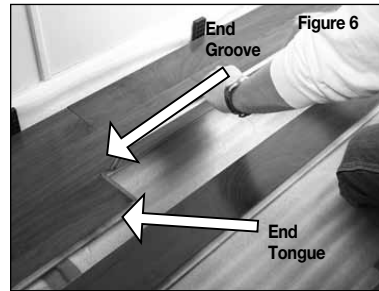
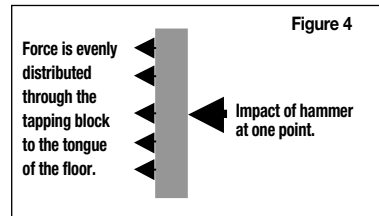
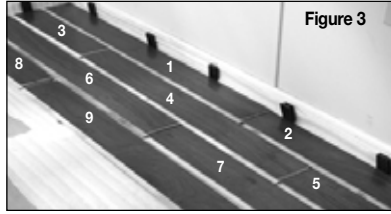
GETTING STARTED

Starting Off - The First Three Rows

Row One: Plank 1 should begin in the left hand corner of the room. Spacing around the wall perimeter of 3/8" can be maintained by using wood wedges or spacers. The planks are laid with the tongue side facing the wall, which enables you to best work with the Locking system.

The first row starts with a full length board; working from left to right will be required when installing PERGO Locking Engineered flooring. Slide the end groove of the board being installed into the end tongue of the board you previously installed. Place each plank firmly against the wood wedges. After setting the first row and making sure you are against a firm starting point, lay out three to four rows before starting to install.

(Figure 3) Plank 2 end tongue is connected to the end groove of Plank 1. Lay the rest, plank after plank, in this manner until you have completed the first row. Cut the last plank accordingly. Please ensure that this first row is straight using the wedges to maintain proper 3/8" expansion space from the wall.



Row Two: When possible use leftover plank from the first row to begin the second row. The leftover piece from the first row should be considered for this starter piece to minimize waste. Initial layout of material will allow you to check your end seams to ensure they are not too close. End joints on adjoining rows should be offset by no less than 6". Align this plank and lock the side into place against the first plank in row 1. The next plank is aligned with the end joint first into the previously plank in row 2. The side of plank is then tapped lightly against the previously laid row. Continue laying in this way across the entire row. Remove the fitting wedge and press in the row of planks with a light pressure on the long side. The planks lock into each other. A square edge tapping block is needed to aid in the connection of the locking system on the long side. The planks are now laid row after row in this sequence.

Row Three and Remaining Rows: Move rows if necessary to ensure that you are not showing any undesirable joint patterns. (Figure 2A) The rest of the row's end joints should be random throughout the floor. (Figure 1A) Your first three rows are staggered ensuring that offset of previous row with end joints are no closer than 6" from one another. When the planks are being tapped in place, a non-random pyramid or stair step pattern is used to ensure the planks remain engaged through the force of the tapping. The numbered process is shown in Figure 3.

Most often walls are not structurally square. Planks in the first row may need to be scribed and cut to contour the first row with the wall and to allow for 3/8" expansion. Allow 3/8" expansion space at all vertical obstructions. Use 3/8" wood wedges or short cut 3/8" pieces of the floor against the wall to hold planks true to spacing. It is important that the planks follow the wall. Scribing is used if the wall is not straight. First, mark the plank with a scribing tool or other tool that will allow you to follow the shape of the wall and then cut it lengthwise to follow the line. (Figure 2).

NOTE: Another way to achieve a firm starting point is to screw down a straight length of 1" x 3" lumber, or another straight, firm material along the full length of the starter wall. This is set to the outside edge; the distance of the width of your end planks, plus the 3/8" expansion. You will be removing this after the rest of the floor is installed and the space filled and ripped to size the flooring.

A square edge tapping block is needed to distribute equal force across the tongue without any damage. (Figure 4 and Figure 5) For best results, slide the tapping block along the sub floor and row, tapping lightly with a hammer, using tapping strokes to engage the locking system. If the planks are not going together, check to see if the planks are moving against the wall with the strikes. If so, adjust shims to firm up or use the screw down starter row method.

Tapping the planks together: When tapping the planks together the following process works best: 1) Using a tapping block, lightly tap each piece for the first 3-4 rows. After the first 3-4 rows, you should only need the tapping block every third row. Start tapping in the plank at the opposite end along the length working from left to right, making sure the plank fully engages as you progress down the length. (Figure 4)

2) When end joint is slid into place on the preceding plank, raise the plank now being installed to an approximate 45° angle while setting the side joint into place. (Figure 6)

3) When you have the plank in place, lower the plank while pushing in until plank locks in place. The planks should lock into place at this point. (Figure 7) Your initial rows, if you are not against a firm starting structure, may seem more difficult to engage than the preceding rows.

GLUE DOWN INSTALLATION GUIDELINES

CONCRETE: If an excess subfloor moisture situation exists, it is required that moisture conditions be corrected prior to installing PergoMax Floating Hardwood flooring. Failure to correct excessive moisture conditions will compromise the integrity of PergoMax flooring and voids all warranties.

PergoMax Locking Engineered Flooring & Adhesive Application:

Pergo recommends using only premium grade Urethane or Acrylic wood flooring adhesives. It is critical to the success of the installation to strictly adhere to the adhesive manufacturers recommended guidelines.

Always thoroughly read the adhesive label for manufacturer's optimum guidance on environmental conditions, substrate conditions, moisture testing, bond testing, pH testing, alkali testing (if applicable) as well as trowel size. Be especially attentive to clean adhesive from the face of the wood flooring because some adhesives will etch the wood flooring finish.

All claims related to adhesives should be filed with the appropriate adhesive manufacturer. Be sure to retain pail and warranty information

Avoid light/regular traffic for at least 12 hours. Avoid heavy traffic for at least 24 hours.

See adhesive manufacturer guidelines for OPEN TIME on the adhesive container.

Proper ventilation within the room must be provided. An electric fan is helpful.

Getting Started: Direct Glue:

GENERAL INFORMATION FOR GLUE-DOWN APPLICATION

1. Use cement based patch, skim coat leveling products to correct substrate imperfections.
2. Regulate temperature and humidity 72 hours before, during and after installation.
3. At least 48 hours before installation, place wood flooring in the installation area.
4. Install and secure starter row.
5. Spread adhesive using recommended trowel, ensuring 95 to 100% adhesive contact.

Wet lay method: press flooring firmly into adhesive immediately after troweling

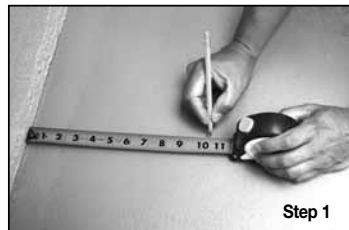
After the flooring is placed, roll the entire installation with a 75 lb. smooth roller.

6. Inspect the installation and remove any adhesive smudges or drops immediately using mineral spirits. **NOTE:** Urethane adhesive is very difficult to remove once dry and cured. Make every effort to prevent adhesive from getting on the floor finish. For best results, keep a urethane adhesive cleaner or mineral spirits nearby to remove any adhesive smudges or drops during installation.
7. Clean tools while adhesive is fresh using a urethane adhesive cleaner.

PergoMax Locking Engineered warranties do not cover damage to the finish caused by adhesive etching.

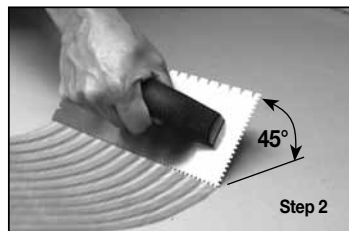
Step 1

Select a starter wall. It is recommended to start the installation along an exterior wall. It's more likely to be straight and square with the room. Measure out from the wall the width of two planks and mark each end of the room and snap your chalk line.



Step 2

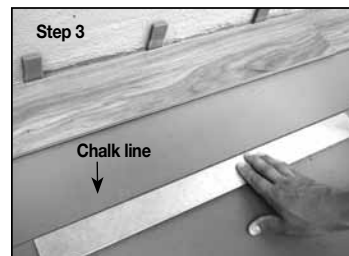
Spread adhesive from the chalk line to the starter wall using the recommended trowel size. It is important to use the correct trowel at a 45° angle to get the proper spread of adhesive applied to the sub-floor, which will produce a proper and permanent bond. Improper bonding can cause loose or hollow spots.



Note: Change trowel every 2000 to 3000 square feet due to wear down of the notches as recommended by wood flooring adhesive manufacturer. This assures you always get the proper spread of adhesive.

Step 3

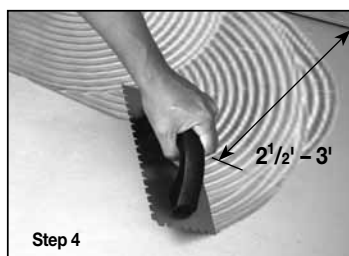
Install the first row of starter planks with the tongue facing the starter wall and secure into position. Alignment is critical and can be achieved by securing a straight edge along the chalk line (2x4's work well), or by top nailing the first row with finishing nails (wood sub-floor), or adjustable spacers (concrete sub-floor). This prevents slippage of the planks that can cause misalignment.



Note: The planks along the wall may have to be scribed and cut to fit in order to maintain a consistent expansion space since most walls are not straight. Try to maintain at least 2" on the scribed plank.

Step 4

Once the starter rows are secure spread 2 1/2 to 3 feet of adhesive the length of the room. (Never lay more adhesive than can be covered in approximately 2 hrs.) Place tongue into groove of plank or strips and press firmly into adhesive. Use a tapping block to fit planks snug together at side and butt ends. After the flooring is placed, roll the entire installation with a 75 lb. smooth roller. Clean any adhesive off the surface before it cures using clean terry cloth towels and mineral spirits.



Note: Never work on top of the flooring when installing. If you must work on top of the newly laid flooring use a kneeling board.

Secure your starter rows with a straight edge (2x4's). Once the remainder of the floor has been installed go back to the beginning and remove the straight edges and spread adhesive on the remainder of the open subfloor. Remember planks closest to the wall may have to be scribed and cut to fit due to irregularities along the wall.



Final Touches: Install the proper trim molding at the doorways to achieve the transition and along the walls to cover the edges of any gaps along the wall due to irregularity.

Complete the job by using the wood filler that coordinates with the installed engineered flooring for minor corrections or areas where brad nails were used in the trim or the flooring. Clean the finished floor with a premium hardwood flooring cleaner.

Trim excess underlayment (floating installation only) and install or re-install any transition pieces, reducer strips, T-moldings, thresholds, bases and/or quarter round moldings. Trims and moldings should be nailed into the wall, not the floor.

To prevent surface damage, avoid rolling heavy furniture and appliances on the floor. Use plywood, hardboard or appliance lifts if necessary. Use protective castors/castor cups or felt pads on the legs of furniture to prevent damage to the flooring.

Precautions should be taken to protect floors from other trade work. **If the floor is to be covered, the floor should be thoroughly cleaned prior to covering to prevent grit damage to the finish. Do not cover with plastic, red rosin, felt or wax paper or previously used cardboard. Instead use a breathable material such as clean, dry, plain uncoated cardboard or kraft paper. Inks from printed cardboard could damage the hardwood floor.** A common reinforced builder's paper is a good choice. Any covering should be taped, using a low-adhesion tape, to base or shoe moldings. Avoid taping to finished flooring. When taping paper or sheets together, tape them to each other, not to the floor. The floor must be completely covered to eliminate uneven ambering from exposure to UV light.

Everyday Cleaning

Your PERGO Locking Engineered Hardwood floors feature patented technology and are very easily maintained. Simply use a premium hardwood flooring cleaner. Follow the manufacturer's directions for proper use of cleaner. **NOTE:** Avoid cleaners that leave a residue such as wax or oil on the floor.

Hard Surface Cleaner Instructions:

1. To maintain and protect the appearance of your floor, a regularly scheduled cleaning routine should be established. Routinely sweep, dust mop, or use a vacuum with a soft bristle brush once a week or more often in heavily trafficked areas to remove any particles that could damage your floor. **Warning: Vacuums with a beater bar or power rotary brush head can damage a wood floor and should never be used.**
2. Apply a premium hardwood flooring cleaner directly on a cotton, terry cloth, or micro-fiber mop for use. **Never apply the cleaning solution directly to the surface of the floor.**
3. Use a back and forth motion when cleaning your floor. If the mop head becomes soiled, simply replace it with a clean one (using a soiled mop head may cause streaking). When dirty, simply wash and dry as you would any towel. **DO NOT USE FABRIC SOFTENER WHEN WASHING MOP COVERS.**

Tips & Warnings

- Sweep, dust mop, or use a vacuum with a soft bristle brush regularly.
- Remove spills promptly and use a premium hardwood flooring cleaner with a clean cloth to remove spills.
- Use felt protectors under heavy pieces of furniture and chairs.
- Use protective mats at all exterior entrances.
- Spiked heels or shoes in need of repair can severely damage the floor.
- Replace hard plastic, metal casters or wheels on furniture with soft rubber casters or by using a protective mat under the casters.
- Never use a wet mop on wood floors. Water will damage wood flooring.
- Never use detergent, soap, oil, wax, polish, liquids, or other household cleaning products on your floors.
- The sun's UV rays can change the color of your floor, use protective window coverings to protect hardwood floors from excessive heat during periods of direct sunlight.
- Keep animal nails trimmed as recommended by your veterinarian.
- Protect the floor when using a dolly for moving furniture or appliances.
- Never slide or roll heavy furniture or appliances across the floor.
- Never use steam cleaners on wood floors. This will force moisture into the wood and damage the flooring.

Transition Floor Mats –

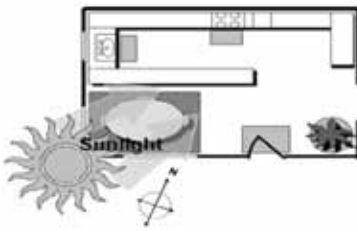
Exterior Mats: Use transition walk off mats at all exterior entrances. Have interchangeable mats for each exterior entrance. This allows a soiled mat to be replaced with a clean mat weekly during regularly scheduled cleaning. Clean the soiled mat so you'll always have a fresh one to replace the soiled one. This will prevent mats from becoming the soil source. The mat should contain a combination of soft and stiff fibers. The soft fibers will absorb liquids the stiff fibers work to remove mud.

The majority of soil and damaging particulate are brought into the home on the soles of shoes

Interior Mats: Routinely clean under area rugs and mats. Soil or particulate allowed to remain underneath will have an abrasive effect on the floor finish.

Hardwoods react to sunlight

Hardwood contains certain types of acids in their cellular structure. With exposure to sunlight these acids begin to amber. The color change is referred to as patina. The wood will reach its own natural warmth and patina level and stop ambering. The amount of patina is directly related to the species, amount of acids in the wood species and the level of sunlight. The entire floor will reach the same patina level over time. This is often noticed after a rug is removed and the floor is noticeably different in color underneath. If you remove the rug and expose the entire floor to the same amount of light, it will even out over time and become uniform in color.



Hardwood flooring will scratch and dent

With today's active lifestyles it is important to note that hardwood flooring can, and will, scratch and dent. See Tips & Warnings for protecting your hardwood floor. In order to prevent excessive abuse, the use of strategically placed mats and area rugs as well as floor protectors on chair and table legs are a must.

Pre-installation Subfloor Moisture Testing: Installer should use this section to record moisture content readings and provide to the owner for their records.

WOOD SUBFLOOR

Moisture content:

_____ % Moisture Content of Subfloor

_____ % Moisture Content of Hardwood

_____ % Difference between subfloor & flooring

CONCRETE SUBFLOOR

Test method used:

_____ Calcium Chloride (ASTM F1869)

_____ RH (ASTM F2170-02)1869

_____ Electronic Meter (Tramex or equivalent)

Moisture readings: _____

Warranties / Technical Assistance

Technical Assistance and Warranty Information may be obtained at www.pergo.com or by calling Technical Services at: 1-800-33-PERGO

PERGO MAX® Hardwood

Instrucciones de instalación del piso flotante de madera dura industrial con empalme y de pegado directo del piso

El piso de madera dura industrial con empalme PergoMax se puede instalar sobre la mayoría de los subsuelos que están preparados de manera adecuada y se procesa para que sea estable de manera dimensional, lo que lo hace adecuado para su instalación sobre todos los niveles de piso en donde los problemas de humedad no existen. Hacemos avances tecnológicos de forma continua para mejorar el rendimiento del producto o las técnicas y métodos de instalación. Para confirmar que cuenta con las instrucciones de instalación más recientes, póngase en contacto con el departamento de servicios técnicos. Consulte la información de contacto al final de estas instrucciones.

⚠ Precaución: Polvo de madera

Cortar, lijar o tornear productos de madera produce polvo de madera. A pesar de que los productos de madera no son peligrosos según la norma federal de comunicación de riesgos (29 CFR 1910.1200) de la OSHA, la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC, por sus siglas en inglés) y el Estado de California han clasificado el polvo de madera como un cancerígeno para los seres humanos.

ADVERTENCIA DE LA PROPUESTA 65: Este producto produce polvo de madera cuando se corta, lija o tornea. El polvo de madera es reconocido por el estado de California como un cancerígeno.

Medidas de precaución: El polvo de madera presente en el aire puede provocar irritación en las vías respiratorias, la piel y los ojos. Las herramientas eléctricas deben estar equipadas con un recolector de polvo. Use una mascarilla antipolvo designada por el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH, por sus siglas en inglés) adecuada. Evite el contacto del polvo con la piel y los ojos.

Medidas de primeros auxilios en caso de irritación: En caso de irritación, enjuáguese los ojos con agua. Busque atención médica si la necesita. Busque atención médica si se produce dermatitis.

Para solicitar una Hoja de datos de seguridad de materiales, llame al 1-800-33-PERGO

¡ADVERTENCIA! NO AGRIETE NI PULVERICE MECÁNICAMENTE EL REVESTIMIENTO ELÁSTICO, EL REFUERZO, EL REVESTIMIENTO DE FIELTRO, EL ADHESIVO ASFÁLTICO "RECORTADO" NI OTROS ADHESIVOS EXISTENTES.

Los productos de revestimiento elástico previamente instalados y los adhesivos asfálticos o recortados usados para instalarlos podrían contener **fibras de asbesto y/o sílice cristalina**. Evite producir polvo. La inhalación del polvo de asbesto o cristalino puede causar cáncer e irritar las vías respiratorias. Si las personas expuestas a fibras de asbesto fuman, corren mayor riesgo de padecer lesiones corporales graves. A menos que tenga la certeza de que el producto es de un material que no contiene asbesto, debe asumir que sí lo contiene. Es posible que las normas requieran que se pruebe el material para determinar el contenido de asbesto y se puede ordenar el retiro y la eliminación del material. Consulte la edición actual de la publicación "Prácticas de trabajo recomendadas para el retiro de revestimientos para pisos elásticos" del Instituto de Revestimientos para Pisos Elásticos (RFCL, por sus siglas en inglés) para obtener información detallada e instrucciones para el retiro de todas las estructuras de revestimiento elástico.

RESPONSABILIDAD DEL INSTALADOR O DEL PROPIETARIO:

Es responsabilidad del instalador y del propietario garantizar que las condiciones del entorno, subsuelo y superficie del lugar de trabajo reúnan o excedan todos los requisitos como se señala en las instrucciones de instalación antes de dicha instalación. El fabricante declina toda responsabilidad por el rendimiento del producto o falla de la instalación debido a las deficiencias del subsuelo, del sustrato o del entorno, o de las condiciones del lugar de trabajo. Todos los trabajos que involucran agua o humedad (plomería, mampostería, pintura, enyesado) se deben completar antes del envío de los pisos. El cerramiento del edificio debe estar completo y las puertas exteriores y ventanas deben estar instaladas. La nivelación exterior y las bajantes pluviales se deberían completar junto con los sistemas de calefacción, ventilación

y aire acondicionado (HVAC, por sus siglas en inglés) permanentes, 14 días antes del envío de los pisos al lugar de trabajo. Deben tomarse las medidas necesarias para proteger los pisos de otros trabajos.

No cubra los pisos con plástico, resina roja, felpa o papel encerado o cartón usado anteriormente. En su lugar, use un material respirable, por ejemplo, cartón limpio, seco, sin recubrimiento o papel Kraft. Las tintas del cartón impreso pueden dañar el piso de madera dura. El piso debe limpiarse minuciosamente antes de cubrirlo para quitar la gravilla y los escombros que podrían dañar el acabado. El piso debe cubrirse completamente para eliminar el ambarado dispereado causado por la exposición a la luz ultravioleta.

El fabricante exige que los productos de madera dura industrial con bloqueo se aclimaten durante un mínimo de 48 horas antes de la instalación. La aclimatación permite que el piso logre el contenido de humedad equilibrado (EMC, por sus siglas en inglés) con el entorno de instalación. Toda la madera se dilata y se contrae continuamente hasta que alcance el equilibrio de humedad con el entorno en el cual está instalado. Al igual que con todo el piso de madera, la dilatación y contracción se minimizará si se mantiene constantemente el control climático durante todo el año. **Esto es especialmente importante con las especies tropicales, ya que las maderas más densas experimentan una contracción más significativa en entornos de humedad baja. La temperatura ambiente debe ser de 60° a 80° F con una humedad relativa entre el 35 y 55%. Estas condiciones ambientales se especifican como requisitos de instalación previa y deben respetarse para asegurar el período de vida del producto.**

Los interiores de los edificios se ven afectados por dos estaciones de humedad diferentes: calurosa y no calurosa. Se debe tener cuidado para mantener los niveles de humedad entre el **35 y 55%**.

Las garantías de los fabricantes no cubren la dilatación ni la contracción naturales que provocan separaciones entre las planchas ni los daños provocados por la humedad excesiva o insuficiente. No se considera al espaciamento estacional como un defecto de fabricación.

Temporada calurosa, baja humedad, seca: Todos los métodos de calentamiento generan condiciones secas, de baja humedad. Se recomienda el uso de humidificadores para evitar la contracción o espaciamento excesivo en los pisos de madera debido a los períodos estacionales de baja humedad.

Temporada no calurosa y áreas costeras o litorales, alta humedad, húmedo: Durante la temporada no calurosa, los niveles de humedad adecuados se deberían mantener al usar aire acondicionado, deshumidificadores o al apagar el sistema de calefacción en forma periódica durante los meses de verano.

No realice la instalación en cuartos de baño completos o en tocadores. No lo pegue sobre sistemas de calefacción radiantes.

Examine los pisos para determinar que sean del mismo color, acabado, calidad y número de lote antes de la instalación. Si uno de los materiales no es aceptable, póngase en contacto inmediatamente con el vendedor. La madera es un producto natural, con características como las variaciones en el color, tono y vetas. Los pisos se fabrican de acuerdo con los estándares de la industria, lo que permite tolerancias de fabricación y defectos naturales de hasta el 5% del total de la instalación. El instalador debe trabajar con material de varias cajas con el mismo número de lote para garantizar una buena mezcla de color y sombra. El instalador no debería instalar piezas de calidad no aceptable. La instalación se considera aceptable.

Las garantías de los pisos NO cubren los materiales con defectos visibles una vez que están instalados. El instalador y el propietario son los responsables de la inspección final de la producción, el grado, el acabado y el número de lote de los pisos. Compre un 5% adicional de pisos para dejar margen para cortes y un 10% adicional si los va a instalar diagonalmente.

NOTA SOBRE LA GARANTÍA: El instalador debe proporcionar al propietario una caja de cartón con la etiqueta del producto final instalado con fines de garantía. El propietario debe conservar la etiqueta final y una copia de la factura de venta original con nombre de estilo y número de estilo del producto para sus registros. Debe conservar el material para pisos excedente y almacenarlo en zonas de clima controlado para futuras reparaciones en caso de que las placas resulten dañadas. El uso de tintes, relleno o masilla para corrección se considera una práctica normal y forma parte de la rutina de la instalación.

HERRAMIENTAS:

HERRAMIENTAS BÁSICAS Y ACCESORIOS:

- Escoba
- Toallas de tela Terry
- Línea de tiza
- Aguarrás mineral
- Tintura, relleno o masilla adecuados
- Serrucho o sierra de jamba eléctrica
- Tiras, rebordes y moldura adecuados
- Sierra circular eléctrica o sierra ingletadora
- Filtro grueso o almohadillas de goma
- Medidor de humedad para madera o concreto
- Gafas de seguridad
- Cuchillas de carbono
- Espaciadores de madera
- Sierra de mesa
- Borde recto
- Cinta métrica
- Escuadra de carpintero

- Palanca o tirador guarnecido
- Cuchillo para uso general
- Lápiz
- Palanca
- Martillo y taladro
- Bloque de ajuste
- Rodillo liso de 75 libras (34 kg)
- Contrapiso para pisos de madera dura resistente a la humedad (para la instalación del flotante)
- Uretano de calidad superior o adhesivo para pisos de madera con acrílico (para la aplicación del pegamento)
- Lana como se recomienda por el fabricante del adhesivo.
- Limpiador para pisos de madera dura de calidad superior

MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO:

El piso se entregará y se almacenará en el lugar de trabajo 48 horas antes de la instalación para permitir que el producto se aclimate luego de las condiciones de transporte o de almacenamiento previas. El piso debe almacenarse por lo menos con 10,16 cm de espacio con aire bajo las cajas. No abra las cajas pero retire cualquier envoltura plástica que se pueda haber utilizado para enviar el material. Esto es muy importante si vive en un clima muy húmedo o seco.

CONDICIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN Y DEL LUGAR DE TRABAJO

REQUISITOS DEL SUBSUELO:

Las siguientes recomendaciones para el subsuelo están pensadas como un complemento para la instalación de los pisos de madera dura como un acabado de interior. Los pisos de madera dura no son un componente estructural. Estas recomendaciones no deben reemplazar los códigos de construcción locales, estatales o federales, pero al igual que con muchos otros productos de acabado interior, es posible que sea necesario modificar los componentes estructurales ya instalados para que su instalación sea un éxito.

RECOMENDACIONES DEL SUBSUELO PARA TODAS LAS INSTALACIONES:

Los pisos de madera dura industrial con empalme deben instalarse sobre un subsuelo que sea estructuralmente resistente, esté nivelado, limpio y seco en todos los niveles. No realice la instalación en cuartos de baño completos o en tocadores.

Todos los subsuelos deben estar:

- **LIMPIOS** – los subsuelos deben estar limpios y libres de suciedad, compuestos de curado, lodo de yeso, cera, pintura, aceite, selladores, adhesivos o cualquier otro material que pueda afectar la adherencia. Estos deben eliminarse mecánicamente. No los instale sobre sustratos limpiados con medios químicos.
- **PLANOS** – dentro de 3/16" en un radio de 10' (5 mm en 3 m) o de 1/8" en un radio de 6' (3 mm en 2 m). Lije las áreas altas o las uniones. Rellene las zonas bajas con un compuesto base Portland de alta resistencia a la compresión (mín. 3000 psi).
- **SECOS** – seleccione la prueba de medición de humedad adecuada específicamente diseñada para usarse con subsuelos de madera o concreto. **Registre los resultados de la prueba de humedad.**
- **SÓLIDO ESTRUCTURALMENTE - SUBSUELO DE MADERA:** Clave o atornille las áreas flojas o que produzcan chirridos. Los paneles de madera deben exhibir un diseño de fijación adecuado, adherido/atornillado o clavado según lo requiera dicho sistema, usando un diseño de clavado aceptable. Convencional: 6" (15 cm) a lo largo de los bordes de apoyo y de 12" (31 cm) a lo largo de los soportes intermedios. Aplane los bordes hinchados según sea necesario. Reemplace cualquier subsuelo o contrapiso dañado por el agua, hinchado o despegado.

Los códigos de construcción establecen los requisitos necesarios para los componentes de apoyo estructural del sistema de suelo, lo que puede no proporcionar la rigidez adecuada y respaldar la adecuada instalación y el rendimiento de un piso de madera dura. Siempre que sea posible, instale el material para piso **perpendicular** a las viguetas del piso con el fin de conseguir la máxima estabilidad.

NOTA: Evite los subsuelos con exceso de movimiento vertical o desvío porque el movimiento del subsuelo se trasladará a la instalación acabada. Los indicios de desvío excesivo son el desgaste disperejo, los sujetadores sueltos, chirridos, sistemas de empalme comprometidos o dañados, contornos transversales como arqueamiento o inmersión en pisos o material para piso irregular. Sujete los subsuelos con clavos o tornillos para fijar las tablas de los paneles con movimiento vertical excesivo o desvío. Si el subsuelo tiene un movimiento vertical excesivo (deflexión) antes de la instalación del piso, es probable que también lo tenga después de que se complete la instalación del piso. **Nuestras garantías NO cubren**

los problemas causados por las subestructuras inadecuadas o la instalación incorrecta de dichas subestructuras.

SÓLIDO ESTRUCTURALMENTE – SUBSUELO DE CONCRETO: El sustrato de concreto debe tener al menos 60 días desde su construcción en conformidad con la norma ASTM E1745. Nivele el sustrato y rellene todas las grietas, orificios y zonas bajas con un parche de cemento Portland modificado con polímeros o compuesto de nivelación. Los sustratos de concreto bruñido colocados con llanas de acero deben inspeccionarse para determinar su porosidad, lo que se verifica con la colocación de unas gotas de agua sobre la superficie. Si el agua no se absorbe dentro de un plazo de 3 minutos, el sustrato debe considerarse no poroso. Raspe la superficie con una lija de grano de 30 hasta lograr porosidad.

Comprobación de la humedad del subsuelo

NOTA: Para aumentar la confiabilidad, se debe realizar un control de humedad apropiado luego de que el sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado ha estado en funcionamiento durante un mínimo de 14 días. El exceso de humedad en el sustrato, si no se identifica y se corrige antes de la instalación, generará una falla en el revestimiento del piso. **Las garantías NO cubren los productos instalados en subsuelos y sustratos mal preparados o deficiencias relacionadas con el entorno.**

Si las lecturas de humedad en los subsuelos exceden los niveles recomendados para madera o concreto, **DEBERÁN** tomarse las medidas necesarias para reducir la humedad de dichos subsuelos. Las medidas podrían incluir la espera para que los subsuelos sequen a niveles aceptables o el uso de una barrera contra la humedad adecuada.

Contenido de humedad de los subsuelos de madera

Realice la prueba de los subsuelos de madera y del material para pisos de madera con el fin de determinar el contenido de humedad con un medidor de humedad confiable de tipo clavija. El material del subsuelo no debe presentar un contenido de humedad mayor que **12%**. La **diferencia** entre el contenido de humedad del subsuelo de madera y el piso de madera dura no debe ser superior al **4%**.

NOTA: Los sótanos y espacios debajo del piso deben estar secos. Se requiere el uso de una membrana de polietileno negra de 0,15 mm para cubrir el 100% de la tierra del espacio debajo del piso. La distancia del espacio debajo del piso hasta la parte inferior de las viguetas no debe ser menor a 18" (45,72 cm) y el espacio de ventilación del perímetro debe ser igual al 1,5% de los metros cuadrados totales del área del espacio debajo del piso para brindar ventilación cruzada.

Contenido de humedad de los subsuelos de concreto

NOTA: Las losas de concreto nuevas requieren un mínimo de 60 días de secado (se deben curar completamente) antes de cubrir las con un piso de madera. **A pesar de que las pruebas de humedad iniciales pueden indicar una losa seca, el contenido de humedad de las losas puede aumentar debido a fluctuaciones estacionales o patrones climáticos. La construcción nueva debe tener una membrana de polietileno de 0,25 mm de espesor mínimo entre el suelo y el concreto.**

Las aplicaciones encima y por debajo del nivel son susceptibles a la humedad y debe hacerse la prueba de humedad antes de la instalación en varios lugares dentro de la zona de instalación. El instalador debe registrar los resultados de la prueba de humedad en el espacio que se dispone en la última página de este documento y dejársela al propietario como parte de sus registros. El contenido de humedad del subsuelo se debe probar con la sonda in situ de humedad relativa (HR) aprobada por la última versión de la norma ASTM F2170.

Los requisitos de las condiciones de humedad aceptable en subsuelos variarán según su selección del adhesivo. Los requisitos de humedad del adhesivo no son intercambiables entre los adhesivos y varían según el tipo y las condiciones del subsuelo.

Concreto:

- Menos de 3 lbs./1000 sq. ft./24 hrs (1,36 kg/92,90 m²/24 h), según la prueba con cloruro de calcio (ASTM F1869)
- Hasta un 75% de HR en concreto mediante las sondas in situ de acuerdo con la última versión de la norma ASTM F 2170.
- Prueba de compuestos selladores y de curado

Para corregir cualquier problema con los subsuelos relacionado a la humedad, puede esperar hasta que se seque y cumplir con las especificaciones o utilizar una barrera contra la humedad adecuada. Para obtener más información con respecto a los problemas de humedad, póngase en contacto con el Departamento de Servicio Técnico llamando al 800-33-PERGO.

Para la instalación del flotante: Recomendamos usar un contrapiso resistente a la humedad de primera calidad, específicamente diseñado y probado para su uso con los pisos de madera dura industrial con empalme. No nos hacemos responsables por el daño causado por un contrapiso no adecuado. Comuníquese con el fabricante del contrapiso por cualquier reclamo relacionado con el contrapiso.

Subsuelos de madera

NOTA: Como con muchos otros productos de acabado para interiores, se podría requerir la modificación de los componentes estructurales existentes para una instalación exitosa.

Subsuelos de madera maciza (instalaciones de pegado directo o de flotantes)

- Mínimo 3/4" (19 mm) de espesor y un ancho máximo de 6" (15 cm) instalado a 45° con respecto a las viguetas del piso.
- Las maderas blandas densas del Grupo 1 (pinos, alerces, abetos Douglas, etc.) n.º 2, secadas en horno con todos los extremos de las tablas portantes en las viguetas.
- Para las aplicaciones de pegado directo, agregue un contrapiso del panel de piso aprobado de 3/8" (9,5 mm).

Material para pisos de madera existentes (instalaciones de pegado directo o de flotantes)

• El material para pisos industriales existente debe estar bien adherido/sujeto. Para el encolado del material para piso de madera existente, se debe raspar o retirarse el acabado de la superficie para permitir la adhesión adecuada.

• El material para piso de madera dura sólida existente que excede las 6" (15 mm) de ancho debe ser cubierto con un contrapiso de 3/8" (9,5 mm) aprobado y fijarse según se requiera.

No instale los pisos de madera dura maciza directamente sobre el concreto.

Los subsuelos de madera deben estar bien clavados o sujetos con tornillos. Los clavos deben ser vástago anillado y los tornillos tienen que ser hundidos. Los subsuelos de madera deben ser estructuralmente sólidos (es decir, subsuelos sin tablas sueltas, vinilo o baldosa). Si los paneles del subsuelo son de una sola capa, menos de 3/4" (1,9 cm) de espesor, agregue otra capa transversal para fuerza y estabilidad (mínimo 3/8" (0,95 cm) de espesor para un total de 1 1/8" (2,86 cm) espesor). Los paneles para los contrapisos deben instalarse con el lado sellado hacia abajo. Cuando se utiliza como un subsuelo, permita 1/8" (3 mm) de espacio de dilatación entre cada grupo. Si la distancia es insuficiente, corte con una sierra circular. No corte el espacio de dilatación en los paneles de ranura y lengüeta.

Cuando se instala en paralelo a las viguetas del piso, puede ser necesario incrementar la rigidez estructural de la misma mediante la instalación de un panel de contrapiso adicional con un mínimo de 3/8" (9,5 mm) aprobado.

Los paneles del subsuelo aprobados deben cumplir o exceder las siguientes condiciones:

- **Madera contrachapada:** Debe ser como grado CDX mínimo (exposición 1) y cumplir el estándar de rendimiento PS1 de los Estándares Voluntarios de los EE.UU. o el estándar de rendimiento canadiense CAN/CSA 0325-0-92. El grosor que desea es de 3/4" (19 mm) como un subsuelo [mínimo 5/8" (16 mm)] o 3/8" (9,5 mm) como contrapiso.
- **Tablas con hilos orientados (OSB, por sus siglas en inglés):** Conforme al estándar de producto voluntario de los EE.UU. PS2 o al estándar de rendimiento canadiense CAN/CSA 0325-0-92 para el cerramiento de construcción. Verifique la parte inferior del panel en busca de códigos. Cuando se utilizan como un subsuelo, los paneles deben ser de ranura y lengüeta, y el lado sellado instalado hacia abajo. El espesor mínimo debe ser de 23/32" (18 mm) cuando se utiliza como un subsuelo o 3/8" (9,5 mm) como contrapiso.
- **Tablero de oblea y cartón:** Conforme al estándar de producto voluntario de los EE.UU. PS2 o el estándar de rendimiento canadiense CAN/CSA 0325-0-92. Debe ser de 3/4" (19 mm) de espesor cuando se utiliza como un subsuelo y 3/8" (9,5 mm) de espesor si se utiliza como contrapiso.
- **Panel de aglomerado:** Debe tener una densidad mínima de 40 libras (18,14 kg), ser para contrapiso troquelado y tener 3/4" (19 mm) de grosor. **(Solo para la instalación del flotante)**

Subsuelo de concreto

Concreto ligero: Para probar el concreto ligero o acústico, raspe una moneda o llave por la superficie del mismo. Si la superficie se hace polvo fácilmente o tiene una densidad de 100 libras (45,35 kg) o menos por metro cuadrado, el piso industrial con empalme se debería instalar solo como un piso flotante.

Subsuelos que no sean de madera o concreto:

NOTA: Las baldosas de caucho y vinilo elástico pegadas en el perímetro son inaceptables como contrapisos autoniveladores y deben eliminarse.

El terrazo, el vinilo, las baldosas plásticas y el linóleo que esté seco, que sea estructuralmente sólido y a nivel, son adecuados como un subsuelo con la preparación adecuada. Como se ha indicado anteriormente, la superficie debe ser sólida, bien apretada y libre de pintura, aceite, adhesivos, cera, grasa y suciedad. El terrazo y la baldosa de cerámica deben rasparse para garantizar la adherencia.

La instalación sobre las baldosas de compuestos de vinilo (VCT, por sus siglas en inglés) existentes, la lámina de vinilo, la baldosa de parqué u otros materiales para pisos elásticos y no acolchados deben recubrirse con un compuesto autonivelante/reparador a base de cemento Portland modificado con polímeros de calidad (siguiendo cuidadosamente las instrucciones de aplicación del fabricante) antes de la instalación.

¡Advertencia! No lije el revestimiento elástico, los pisos laminados, el refuerzo o los revestimientos de fieltros existentes. Estos productos pueden contener fibras de asbestos que no son fácilmente identificables. La inhalación de polvo de asbestos puede causar asbestosis u otros daños corporales graves. Revise las leyes locales, estatales y federales para manejar materiales peligrosos antes de intentar remover estos pisos.

Instalación de pegado directo: Asegúrese de que los materiales de recubrimiento de los pisos estén bien pegados al subsuelo/contrapiso con adhesivo de esparcimiento total y de no más de dos capas de espesor, para no excederse de 3/16" (5 mm). Con subsuelos compuestos de madera/madera aprobados, si el vinilo o las baldosas están flojas, rotas o en mal estado, instale un contrapiso aprobado autonivelador de 3/8" (9,5 mm) directamente sobre los materiales para pisos.

Limpie los materiales para pisos como sea necesario para eliminar ceras, selladores o residuo de limpieza con el fin de asegurar un buen pegado. Se deben retirar los selladores para pisos de corcho y tratamientos de superficie. Compruebe siempre que la adherencia sea la adecuada antes de comenzar con el pegado directo.

Subsuelos con calefacción por radiación

Es importante que respete estas pautas de manera estricta. Si no sigue estas pautas, se pueden obtener resultados insatisfactorios.

Solo las instalaciones flotantes son aprobadas para sistemas de calefacción radiante. NO SE RECOMIENDA el pegado directo.

Antes de instalar los subsuelos de madera dura sobre la calefacción radiante, determine si el sistema de calefacción radiante está clasificado como compatible con el material para pisos de madera dura. Se aconseja que el sistema de calefacción radiante esté diseñado específicamente para aceptar el material para pisos de madera dura. **Los sistemas de calefacción radiante, diseñados para las coberturas de los pisos con una mayor resistencia a la transferencia de calor (como las alfombras), dañarán el material para pisos de madera.** Los sistemas de circuito de calefacción individual, diseñados para su uso con varios productos de revestimiento para pisos, se deben ajustar para trabajar a temperaturas adecuadas para el material para pisos de madera. **Es necesario el uso de un sensor de temperatura de suelo así como un termostato de la habitación individual. Un sensor de temperatura exterior debe utilizarse para ajustar la temperatura del agua según las pérdidas de calor previstas.**

Nota: Cuando el sistema de calefacción radiante se instala en concreto, capas de mortero, cemento o yeso, es muy importante para el funcionamiento del sistema de calefacción radiante que estén completamente secos antes de proceder con la instalación del material para pisos de madera en la parte superior. Esto puede llevar varias semanas. También, haga funcionar el sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado para permitir que los niveles de humedad se estabilicen (entre 35 y 55% de humedad relativa) en la zona en la cual se va a instalar el piso de madera. Permita que la madera dura se aclimate a este nivel de humedad antes de la instalación. Esto minimiza los cambios dimensionales causados por la humedad.

Antes de realizar la instalación sobre un sistema de calefacción radiante, apáguelo y espere hasta que el suelo haya alcanzado la temperatura ambiente (entre 21 y 27 C). Después de la instalación del piso, vuelva a aplicar calor de manera gradual en intervalos de 5 grados.

PRECAUCIÓN: La superficie del suelo no debe exceder los 29 C.

Antes de Comenzar

- Planifique el diseño y determine la dirección de la instalación de la sala. Las planchas instaladas paralelas a las ventanas son las que mejor acentúan la madera dura.

- Mezcla de cajas: Para lograr una apariencia uniforme en la instalación, preseleccione y deje de lado las planchas que se mezclan mejor con todos las molduras. Instale estas planchas junto a la mejor mezcla de molduras.
- Retire todas las molduras montadas en la pared como base y cuarto.
- El piso se debe instalar mezclando planchas de varias cajas al mismo tiempo a fin de asegurar una buena mezcla de colores y sombras durante todo el proceso de instalación.
- Asegúrese de escalonar los extremos de las tablas a, por lo menos, 6" (15 cm) en la medida de lo posible, en filas adyacentes.
- El contrapiso del piso flotante ya cuenta con cinta doble faz para facilitar el pegado de las uniones superpuestas cortadas previamente. Si está utilizando un contrapiso no adhesivo, coloque cinta resistente a la humedad en todas las uniones.
- No realice la instalación en áreas de gran humedad, como baños y tocadores.

NOTA: NO UTILICE UN MAZO DE GOMA PARA INSTALAR EL MATERIAL PARA PISOS. SI GOLPEA LA SUPERFICIE CON UN MAZO DE GOMA PUEDE "QUEMAR" EL ACABADO Y PROVOCAR DAÑOS IRREPARABLES.

PREPARACIÓN:

Rebaje los contramarcos de las puertas: Corte por debajo de las cubiertas de las puertas 1/16" (0,16 cm) por encima del grosor de los materiales para pisos que va a instalar. Para ello, utilice un trozo de material para pisos como guía. Colóquelo sobre el sustrato y corte la cubierta con un serrucho o utilice un conjunto de sierras de jamba a la altura correcta. Retire todas las molduras y zócalos, y corte todos los contramarcos de las puertas.

INSTALACIÓN DEL FLOTANTE

Contrapiso: Use un contrapiso resistente a la humedad de primera calidad diseñado específicamente para ser usado con los materiales para pisos de madera dura flotantes. Los requisitos del contrapiso son muy importantes para obtener una instalación flotante. La compresión o compactación excesiva de las almohadillas es una causa común de fallas en las uniones.

Coloque el contrapiso sobre el suelo con la barrera de humedad hacia arriba. La dirección del contrapiso debe ser paralela a la dirección del piso que se va a instalar. Para la primera fila del material para pisos, el contrapiso se debe colocar de manera que se superponga aproximadamente a 1 pulgada (2,54 cm) en las paredes perpendiculares. Coloque la siguiente fila al lado de la primera fila en la parte superior de la superposición de la barrera de humedad inferior. Retire la tira adhesiva y pliegue hacia atrás la superposición superior sobre la segunda fila. Asegúrese de que el contrapiso se encaje perfectamente (no deje espacios vacíos). En la última fila, coloque el contrapiso a 1 pulgada (2,54 cm) de la pared. Para unir los rollos en el lado corto del contrapiso, utilice una cinta resistente a la humedad para conectar las 2 piezas con el fin de que el agua no pueda penetrar el contrapiso.

Espacio de dilatación:

Un espacio de dilatación de por lo menos 3/8" (0,95 cm) debe mantenerse en todo el perímetro de la sala, todas las tuberías, mostradores, gabinetes, chimeneas, marcos de puerta y cualquier otro objeto vertical fijado en la habitación. **Las puertas o arcos de 4 pies (1,22 m) o menos, y las habitaciones más grandes que 26' x 33' (2,92 m x 10,05 m) deben tener una moldura en T.**

Para empezar:

Inicio (las tres primeras filas)

Primera fila: La plancha 1 debe comenzar en la esquina izquierda de la habitación. El espacio alrededor del perímetro del muro de 3/8" (0,95 cm) se puede mantener mediante la utilización de cuñas de madera o espaciadores. Las planchas se colocan con el lado de la lengüeta hacia la pared, lo que le permite trabajar mejor con el sistema con empalme. La primera fila se inicia con una tabla del largo total; cuando se instala un piso industrial con empalme se exigirá que se trabaje de izquierda a derecha. Deslice la ranura final de la tabla que se instala en el extremo de la lengüeta de la tabla que instaló anteriormente. Coloque cada plancha firmemente contra las cuñas de madera. Después de establecer la primera fila y asegurarse de que es un punto de partida firme, coloque de tres a cuatro filas antes de comenzar la instalación.

(Figura 3) La lengüeta final de la plancha 2 se conecta a la ranura final de la plancha 1. Coloque el resto, una plancha tras otras, de la siguiente manera hasta que haya completado la primera fila. Corte la última plancha según corresponda. Asegúrese de que la primera fila esté derecha al usar las cuñas para mantener el espacio de dilatación adecuado de 3/8" (0,95 cm) desde la pared.

Segunda fila: En la medida de lo posible, utilice las planchas sobrantes de la primera fila para comenzar la segunda fila. El material excedente de la primera fila se debe utilizar para comenzar la segunda fila con el fin de reducir al mínimo los desechos. La presentación inicial del material le permitirá controlar las juntas para asegurarse de que no estén demasiado cerca. Las uniones finales de las hileras adyacentes deben sobresalir no menos de 6" (15,24 cm). Alinee la plancha y coloque el lateral en su lugar contra la primera plancha en la fila 1. La siguiente plancha se alinea con la primera unión final de la plancha anterior en la fila 2. Luego, se golpea suavemente el lateral de la plancha contra la fila que se colocó anteriormente. Continúe con la colocación en este sentido a lo largo de toda la fila. Retire la cuña de fijación y presione la fila de planchas levemente en el lateral del largo. Las planchas empalman una con la otra. Se necesita un bloque de ajuste con bordes cuadrados para ayudar en la conexión del sistema de empalme en el lado del largo. Ahora, las planchas se colocan fila tras fila en esta secuencia

Fila tres e hileras restantes: Mueva las filas si es necesario para asegurarse de que no está mostrando ninguna unión indeseable. (Figura 2A) El resto de las uniones finales de la fila debe ser al azar en todo el piso. (Figura 1A) Las primeras tres filas están escalonadas para asegurar que el sobresaliente de la fila anterior no esté a menos de 6" (15,24 cm) de las uniones finales. Cuando las planchas están siendo colocadas en su lugar, se usa una pirámide no aleatoria o un patrón de escalera para asegurarse de que las planchas permanezcan conectadas a través de la fuerza del golpe. El proceso numerado se muestra en la Figura 3.

La mayoría de las veces, las paredes no son estructuralmente cuadradas. Las planchas en la primera fila pueden ser necesarias para alinear y cortar con el fin de definir el contorno de la primera fila con la pared y para permitir 3/8" (0,95 cm) de dilatación. Permitir un espacio de dilatación de 3/8" (0,95 cm) en todas las obstrucciones verticales. Use cuñas de madera de 3/8" (0,95 cm) o piezas de 0,95 cm de muy cortas del piso contra la pared para mantener las planchas con espacio para la dilatación. Es importante que las planchas sigan la pared. Se usa un trazo si la pared no es recta. En primer lugar, marque la plancha con una herramienta para hacer trazos u otra herramienta que le permita seguir la forma de la pared y, a continuación, corte a lo largo para seguir la línea. (Figura 2).

NOTA: Otra forma de conseguir un punto firme de partida es atornillar una pieza recta de un material firme de madera de 1" x 3" (2,54 cm x 7,62 cm), u otro que sea recto, en toda la longitud de la pared de arranque. Esto está ajustado hacia el borde exterior, la distancia del ancho de las planchas finales, además de 0,95 cm) de dilatación. Lo retirará una vez que el resto del piso esté instalado y el espacio lleno y cortado con el tamaño del suelo.

Se necesita un bloque de ajuste con bordes cuadrados para distribuir igual fuerza a través de la lengüeta sin ocasionar ningún daño. (Figura 4 y Figura 5) Para obtener los mejores resultados, deslice el bloque de ajuste a lo largo del piso inferior y la fila, golpeando ligeramente con un martillo para acoplar el sistema de empalme. Si las planchas no encajan, contrólelas para ver si se mueven contra la pared con los golpes. Si es así, ajuste las calzas para afirmar o usar el método de atornillado de la primera fila.

Ajuste de las planchas entre sí: Al ajustar las planchas unas con otras, el procedimiento a continuación es el que mejor funciona:

- 1) Si utiliza un bloque de ajuste, golpee suavemente cada pieza de las primeras 3 o 4 filas. Luego de las primeras 3 o 4 filas, solo necesitará el bloque de ajuste cada tres filas. Comience a golpear en el extremo opuesto a la plancha a lo largo de izquierda a derecha, asegurándose de que la plancha encaja completamente a medida que desciende a lo largo. (Figura 4)
- 2) Cuando se haya deslizado la unión del extremo a su lugar en la tabla anterior, eleve la plancha ahora instalada a un ángulo aproximado de 45° mientras coloca la unión lateral en su lugar. (Figura 6)
- 3) Cuando tiene la plancha en su sitio, baje la plancha mientras presiona hasta que la plancha encaja en su lugar. Las planchas deben encajar en su sitio en este momento. (Figura 7) Las primeras filas, si no cuenta con una estructura de comienzo sólida, pueden parecer más difíciles para encajar que las filas siguientes.

PAUTAS DE PEGADO

CONCRETO: Si se encuentra ante una situación de humedad excesiva en el subsuelo, es necesario que se solucionen los problemas de humedad antes de proceder con la instalación de los pisos de madera dura flotantes PergoMax. Si no se logra corregir los problemas de humedad, la integridad de los pisos PergoMax se verá comprometida y se anulan todas las garantías.

Pisos de madera dura procesada con empalme PergoMax y aplicación del adhesivo:

Pergo recomienda que solo se utilicen adhesivos para pisos de madera con uretano o acrílico de primera calidad. Es fundamental para el éxito de la instalación seguir de manera estricta las pautas recomendadas por el fabricante del adhesivo.

Siempre lea con detenimiento la etiqueta del adhesivo sobre las pautas del fabricante en cuanto a las condiciones ambientales, las condiciones del sustrato, la prueba de humedad, la prueba de adhesión, la prueba de pH, la prueba de alcalinidad (si aplica) y el tamaño de la llana. Preste mucha atención al eliminar el adhesivo de la cara del piso de madera porque algunos adhesivos marcan el acabado del piso de madera.

Todos los reclamos relacionados con el adhesivo se deben presentar ante el fabricante de adhesivo adecuado. Asegúrese de conservar el recipiente y la información de la garantía

Evite la circulación regular o leve durante al menos 12 horas. Evite la circulación excesiva durante al menos 24 horas.

Vea las pautas del fabricante de adhesivo sobre el TIEMPO DE SECADO en el contenedor de adhesivo.

Se debe proporcionar una ventilación adecuada dentro de la habitación. Un ventilador eléctrico puede ayudar.

Para empezar: Pegado directo:

INFORMACIÓN GENERAL PARA LA APLICACIÓN DEL PEGAMENTO

1. Use un compuesto para reparar a base de cemento, productos niveladores de capa fina para corregir las imperfecciones del sustrato.
2. Regule la temperatura y la humedad 72 horas antes, durante y después de la instalación.
3. Coloque los materiales para pisos de madera en el área de instalación al menos 48 horas antes de la instalación.
4. Instale y asegure la primera fila.
5. Esparza el adhesivo sobre la llana recomendada, asegurando el contacto del adhesivo del 95 al 100%.

Método de laminación húmeda: presione el piso firmemente sobre el adhesivo luego de allanar. Después de colocar el piso, pase un rollo suave de 75 libras (34 kg) sobre la instalación completa.

6. Revise la instalación y retire cualquier mancha o gota de adhesivo de inmediato usando aguarrás mineral. **NOTA:** El adhesivo de uretano es extremadamente difícil de eliminar cuando ha secado y curado. Haga lo posible para evitar que el adhesivo quede en el acabado del piso. Para tener mejores resultados, tenga un limpiador de adhesivo de uretano o aguarrás mineral cerca para eliminar las manchas o las gotas de adhesivo durante la instalación.
7. Limpie las herramientas mientras el adhesivo sigue fresco con un limpiador de adhesivo de uretano.

Las garantías de los pisos industriales con empalmes PergoMax no cubren los daños que las marcas de adhesivo dejan en el acabado.

Paso 1

Seleccione una pared para comenzar. Se recomienda comenzar la instalación a lo largo de la pared exterior. Es más probable que sea derecho y cuadrado con la habitación. Mida desde la pared el ancho de dos planchas y marque cada extremo de la habitación, y marque a presión su línea de tiza.

Paso 2

Esparza adhesivo desde la línea de tiza hasta la pared de arranque usando el tamaño de llana recomendado. Es importante utilizar la llana correcta a 45° para aplicar el adhesivo en el subsuelo de manera adecuada, lo que permitirá una adhesión adecuada y permanente. Una mala adhesión puede provocar puntos flojos o desnivelados.

Nota: Cambie la llana cada 2000 a 3000 pies cuadrados (185,81 o 278,71 metros cuadrados) debido al desgaste de las muescas como lo recomienda el fabricante del adhesivo para pisos de madera. Esto asegura que siempre obtenga el esparcimiento de adhesivo adecuado.

Paso 3

Instale la primera fila de las planchas de arranque con la lengüeta hacia la pared de arranque y asegúrela en su posición. La alineación es importante y se puede lograr al asegurar el borde recto a lo largo de la línea de tiza (buena combinación de 2x4) o al clavar la parte superior de la primera fila con clavos para acabado (subsuelo de madera) o espaciadores

ajustables (subsuelos de concreto). Esto evita el deslizamiento de las planchas que puede generar una alineación.

Nota: Las planchas a lo largo de la pared se deben marcar y cortar para que encajen y mantengan un espacio de dilatación consistente ya que la mayoría de las paredes no son iguales. Intente mantener al menos 2" (5,08 cm) en la plancha marcada.

Paso 4

Una vez que las filas de arranque estén seguras, esparza de 2 1/2 a 3 pies (0,76 y 0,91 m) de adhesivo a lo largo de la habitación. (Nunca coloque más adhesivo de lo que se puede cubrir en aproximadamente 2 h) Coloque la lengüeta en la ranura de la plancha o las tiras y presione firmemente en el adhesivo. Nunca deslice las planchas o las tiras por el adhesivo. Utilice el bloque de ajuste para colocar las planchas apretadas juntas lateralmente y en los extremos de los empalmes. Después de colocar el piso, pase un rollo suave de 75 libras (34 kg) sobre la instalación completa. Retire cualquier mancha de adhesivo de la superficie antes de que se seque, con una toalla de tela Terry y aguarrás mineral.

Nota: Nunca trabaje en la parte superior del piso durante la instalación. Si tiene que trabajar en la parte superior de los pisos colocados recientemente, use una pisadera.

Asegure las filas de arranque con un borde recto (2x4). Una vez que el resto del piso se ha instalado, vuelva al principio y elimine los bordes rectos y el adhesivo desparramado en el resto del subsuelo aún sin cubrir. Recuerde que las planchas más cercanas a la pared pueden estar marcadas y cortadas a medida debido a irregularidades a lo largo de la pared.

Toques finales: Instale la moldura en las puertas para lograr la transición y a lo largo de las paredes para cubrir los bordes de los espacios vacíos a lo largo de la pared debido a la irregularidad. Complete el trabajo con el relleno de madera que combina con el piso industrial para realizar correcciones de menor importancia o en zonas en donde se utilizaron clavos en el reborde o el suelo. Limpie el piso terminado con un limpiador de pisos de madera dura de primera calidad. Recorte el contrapiso excedente (solamente de la instalación del flotante) e instale o vuelva a instalar cualquier pieza de transición, las tiras reductoras, las molduras en T, los umbrales, Clave las molduras a la pared, no al piso.

Para evitar el daño de la superficie, no arrastre muebles ni electrodomésticos pesados por el piso. Use madera contrachapada, madera prensada o elevadores de electrodomésticos si es necesario. Use ruedas protectoras/protectores de ruedas o almohadillas de fieltro en las patas de los muebles para evitar daños en el piso.

Deben tomarse las precauciones necesarias para proteger los pisos de otros trabajos. **Si se va a cubrir el piso, se lo debería limpiar minuciosamente antes de cubrirlo para evitar los daños por la gravilla en el acabado. No lo cubra con plástico, resina roja, felpa o papel encerado o cartón usado anteriormente. En su lugar, use un material respirable, por ejemplo, cartón limpio, seco, sin recubrimiento o papel Kraft. Las tintas del cartón impreso pueden dañar el piso de madera dura.** Un papel reforzado del creador es una buena opción. Se debería pegar cualquier cobertura con una cinta de baja adherencia para dar base o calzar las molduras. Evite el uso de cinta adhesiva en los pisos acabados. Cuando pegue papel u hojas, péguelos a sí mismos y no en el piso. El piso debe cubrirse completamente para eliminar el amarado disparejo causado por la exposición a la luz ultravioleta.

Limpieza cotidiana

Sus pisos de madera dura industrial con empalmes presentan tecnología patentada y son muy fáciles de mantener. Simplemente utilice un limpiador para pisos de madera dura de primera calidad. Siga las instrucciones del fabricante para usar el limpiador correctamente.

NOTA: Evite los limpiadores que dejan un residuo como cera o aceite en el piso.

Instrucciones del limpiador para superficies duras:

1. Para mantener y proteger la apariencia de su piso, debe establecer una rutina de limpieza. Barra, pase un trapeador o use una aspiradora con un cepillo de cerdas suaves una vez a la semana o con más frecuencia en las zonas más transitadas y elimine cualquier partícula que pueda dañar su piso. **Advertencia: Las aspiradoras con cabezales de bastidor o cerdas giratorios pueden dañar el piso de madera y no deben usarse nunca.**
2. Utilice un limpiador para pisos de madera dura de primera calidad directamente sobre una almohadilla de algodón, tela terry o microfibras para usar. **Nunca aplique la solución limpiadora directamente a la superficie del piso.**

3. Realice un movimiento hacia atrás y hacia adelante al limpiar sus pisos. Si el cabezal del trapeador se ensucia, simplemente reemplácelo por uno limpio (los cabezales de trapeadores sucios pueden generar manchas). Cuando esté sucio, simplemente lávelo y séquelo como si fuese una toalla. **NO UTILICE UN SUAVIZANTE DE TELA CUANDO LIMPIA LAS CUBIERTAS DE LOS TRAPEADORES.**

Consejos y advertencias:

- Barra, pase un trapeador o aspire regularmente con un cepillo con cerdas suaves.
- Elimine los derrames de manera adecuada y utilice un limpiador para pisos de madera dura de primera calidad con una tela limpia para limpiar los derrames.
- Use protectores de fieltro bajo muebles y sillas pesadas.
- Use tapetes protectores en todas las entradas exteriores.
- Los tacos o zapatos con punta que necesiten reparación pueden dañar gravemente el piso.
- Reemplace las ruedas de plástico duro o metal de los muebles por ruedas de goma suave o utilice un tapete protector debajo de las ruedas.
- Nunca utilice un trapeador húmedo en los pisos de madera. El agua dañará los pisos de madera.
- Nunca use detergente, jabón, aceite, cera, pulidor, líquidos u otros productos de limpieza domésticos en sus pisos.
- Los rayos UV del sol pueden cambiar el color de su piso. Use recubrimientos protectores para ventanas con el fin de proteger los pisos de madera dura del calor excesivo durante los períodos de luz solar directa.
- Mantenga las uñas de los animales cortas como lo recomienda su veterinario.
- Proteja el piso al usar un carro de transporte para mover muebles o electrodomésticos.
- Nunca deslice o arrastre muebles o electrodomésticos pesados por el piso.
- Nunca utilice limpiadores de vapor en los pisos de madera. Esto forzará la humedad en la madera y dañará el piso.

Tapetes para pisos de transición

Tapetes exteriores: Use tapetes protectores en todas las entradas exteriores. Tenga tapetes intercambiables para cada entrada exterior. Esto le permite poder reemplazar un tapete sucio por uno limpio cada semana durante la limpieza de rutina. Limpie el tapete sucio para tenerlo siempre disponible cuando reemplace al que está sucio. Esto evitará que los tapetes se conviertan en la fuente de suciedad. El tapete debe tener una combinación de fibras suaves y duras. Las fibras suaves absorberán los líquidos y las duras eliminarán la suciedad.

La mayoría de las partículas de suciedad y dañinas se traen al hogar en las suelas de los zapatos.

Tapetes de interior: Limpie regularmente los tapetes y cualquier otro tipo de tapetes. La suciedad o las partículas que pueden permanecer por debajo de la superficie tendrán un efecto abrasivo en el acabado del piso.

Las maderas duras reaccionan a la luz solar

Las maderas duras contienen ciertos tipos de ácidos en su estructura celular. Con la exposición a la luz solar, estos ácidos comienzan a tomarse color ámbar. El cambio de color se conoce como pátina. La madera alcanzará su calor natural y el nivel de pátina y dejará de tornarse ámbar. La cantidad de pátina está directamente relacionada con las especies, la cantidad de ácidos en las especies de madera y el nivel de la luz solar. El piso completo alcanzará el mismo nivel de pátina con el tiempo. Esto se observa con frecuencia cuando se retira un tapete y se nota que el piso está notablemente de otro color. Si retira el tapete y expone todo el piso a la misma cantidad de luz, se nivelará con el tiempo y tendrá un color uniforme.

Los pisos de madera dura se rallarán y abollarán

Con el estilo de vida activo actual, es importante observar que los pisos de madera dura pueden rallarse y abollarse, y lo harán. Vea los Consejos y advertencias para proteger sus pisos de madera dura. Para evitar el abuso excesivo, el uso de tapetes ubicados estratégicamente y los tapetes en ciertas áreas así como los protectores para pisos en las sillas o en las patas de la mesa son fundamentales.

Prueba de humedad en los subsuelos previamente instalados: El instalador debe usar esta sección para registrar los resultados de la prueba de humedad y dejársela al propietario como parte de sus registros.

SUBSUELO DE MADERA**Contenido de humedad:**

_____ % de contenido de humedad del subsuelo
 _____ % de contenido de humedad de la madera dura
 _____ % de diferencia entre el subsuelo y el piso

SUBSUELO DE CONCRETO**Método de prueba usado:**

_____ Cloruro de calcio (ASTM F1869)
 _____ HR (ASTM F2170-02)1869
 _____ Medidor electrónico (Tramex o equivalente)

Lecturas de humedad: _____

Garantías / Asistencia técnica

Puede obtener información sobre la Asistencia técnica y la Garantía en www.pergo.com o llamando al Servicio técnico al: 800 – 33 – PERGO

PERGO MAX® Hardwood

Instructions pour l'installation flottante ou par collage direct du revêtement de sol en bois franc d'ingénierie emboîtable

Le revêtement de sol en bois franc d'ingénierie emboîtable PergoMax peut être installé sur presque tous les sous-planchers préparés adéquatement. Il est conçu pour offrir une stabilité dimensionnelle, ce qui en fait un produit parfait pour une installation sur toute qualité de sous-plancher non soumis à l'humidité. Nous effectuons sans cesse des progrès technologiques qui améliorent les performances du produit, et les méthodes et techniques d'installation. Pour vous assurer d'avoir les instructions d'installation les plus récentes, veuillez communiquer avec le service technique (les coordonnées se trouvent à la fin des présentes instructions).

⚠ Attention : poussière de bois

Couper, sabler ou usiner des produits du bois produit de la poussière. Bien que la norme de communication des risques de l'OSHA (29CFR 1910.1200) ne qualifie pas les produits du bois comme dangereux, le Centre International de Recherche sur le Cancer (CIRC) et l'État de la Californie ont classé la poussière de bois comme étant cancérigène chez les humains.

AVERTISSEMENT EN VERTU DE LA PROPOSITION 65 : Ce produit crée de la poussière de bois lorsqu'il est coupé, sablé ou usiné. Cette poussière est considérée comme cancérigène par l'État de la Californie.

Précautions : La poussière en suspension dans l'air peut irriter les voies respiratoires, la peau et les yeux. Les outils électriques doivent être munis d'un collecteur de poussière. Portez un masque antipoussières homologué NIOSH. Évitez le contact de la poussière avec les yeux et la peau.

Mesures de premiers soins en cas d'irritation : En cas d'irritation des yeux, rincez-les à l'eau. Au besoin, consultez un médecin. Si une dermatite apparaît, consultez un médecin.

Pour obtenir la fiche signalétique du produit, composez le 1-800-33-PERGO.

AVERTISSEMENT! ÉVITEZ DE RÉDUIRE EN COPEAUX OU DE PULVÉRISER MÉCANIQUEMENT LE REVÊTEMENT DE SOL SOUPLE, LES ENDOS, LES FEUTRES DE GARNISSAGE, LES ADHÉSIFS DE BITUME FLUIDIFIÉ ET AUTRES ADHÉSIFS DÉJÀ EN PLACE.

Les revêtements de sol souple déjà installés et les adhésifs de bitume fluidifié et autres adhésifs employés pour l'installation peuvent contenir des **fibres d'amiante** ou de la **silice cristalline**. Évitez de soulever de la poussière. L'inhalation de poussière d'amianté ou de silice cristalline peut causer le cancer ou des lésions aux voies respiratoires. Les personnes qui fument et qui sont exposées aux fibres d'amianté courent un risque beaucoup plus élevé de subir des blessures graves. À moins d'être absolument certain que le produit est exempt d'amianté, vous devez présumer qu'il en contient. La réglementation peut exiger que les matériaux soient testés afin de déterminer s'ils contiennent de l'amianté, et peut régir la façon dont ils sont retirés et éliminés. Consultez l'édition actuelle de la publication du Resilient Floor Covering Institute (RFCI) intitulée Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings afin de trouver des informations et des directives détaillées sur le retrait des éléments structurels des revêtements de sol souples.

RESPONSABILITÉ DE L'INSTALLATEUR ET DU PROPRIÉTAIRE :

Avant l'installation, il incombe à l'installateur et au propriétaire de veiller à ce que les conditions ambiantes du lieu d'installation et que les sous-surfaces concernées respectent ou dépassent toutes les exigences énumérées dans les instructions d'installation. Le fabricant rejette toute responsabilité en ce qui a trait aux performances du produit ou aux problèmes d'installation résultant d'un environnement, d'un sous-plancher ou d'un substrat inadéquats.

Tous les travaux relatifs à l'eau ou à l'humidité (plomberie, maçonnerie, peinture, plâtre) doivent être terminés avant de faire livrer le revêtement de sol. L'enveloppe du bâtiment doit être terminée, et les fenêtres et les portes extérieures doivent être installées. Avant que le revêtement de sol ne soit livré sur le lieu de travail, le revêtement extérieur du bâtiment, de même que les gouttières, doit être terminé, et les systèmes CVCA doivent fonctionner depuis 14 jours. Des mesures doivent être prises afin de protéger les planchers lors d'autres travaux. **Ne couvrez pas les planchers de plastique, de papier colophane rouge, de feutre ou de papier ciré ni de carton déjà utilisé. Utilisez plutôt un matériau perméable à l'air comme du carton non couché propre et sec ou du papier Kraft.**

L'encre sur le carton imprimé pourrait endommager le plancher de bois franc. Avant de recouvrir le plancher, vous devez bien le nettoyer afin de retirer les saletés et les débris susceptibles d'endommager le fini. Le plancher doit être entièrement recouvert afin d'éviter toute décoloration inégale causée par les rayons ultraviolets.

Le fabricant exige que les produits de bois franc d'ingénierie emboîtable s'acclimatent au nouvel environnement pendant 48 heures avant l'installation.

L'acclimatation permet au revêtement d'atteindre l'équilibre hygrométrique avec l'environnement d'installation. Tous les types de bois gonflent et se contractent de façon continue jusqu'à ce qu'ils atteignent l'équilibre hygrométrique avec l'environnement d'installation. **Comme avec tous les revêtements de sol en bois, la dilatation et le rétrécissement seront réduits si la température est maintenue tout au long de l'année. Ceci est particulièrement important pour les essences tropicales, puisque les bois à densité plus élevée sont soumis à une plus forte contraction dans des environnements très peu humides. La température de la pièce doit varier entre 16° et 27 °C, et l'humidité relative, entre 35 et 55 %. Ces conditions ambiantes sont indiquées à titre d'exigences préalables à l'installation et doivent être maintenues pour toute la durée de vie du produit.**

L'intérieur des bâtiments est soumis à deux saisons distinctes pour ce qui concerne l'humidité : la saison froide (avec chauffage) et la saison chaude (sans chauffage). Des précautions doivent être prises afin de maintenir le taux d'humidité entre **35 et 55 %**.

La garantie du fabricant ne couvre pas l'expansion et le rétrécissement naturels qui causent un espacement entre les planches ou les dommages causés par une humidité trop élevée ou trop faible. Les écarts saisonniers ne sont pas considérés comme un défaut de fabrication.

Saison froide (taux d'humidité faible, environnement sec) : Toutes les méthodes de chauffage créent un environnement sec et un taux d'humidité faible. Il est recommandé d'utiliser des humidificateurs afin de prévenir un rétrécissement excessif des planchers de bois causé par des périodes saisonnières très sèches.

Saison chaude et zones côtières (environnement humide, taux d'humidité élevé) : Durant la saison chaude, l'utilisation d'un climatiseur, d'un déshumidificateur ou le démarrage périodique du système de chauffage permettront de maintenir un taux d'humidité ambiant optimal.

N'installez pas le revêtement de sol dans une salle de bain ni dans un cabinet de toilette. Ne collez pas ce produit sur un système de chauffage par rayonnement.

Examinez la couleur, le fini et la qualité du produit et vérifiez que toutes les boîtes proviennent du même numéro de lot avant l'installation. Si la qualité du produit est inacceptable, communiquez tout de suite avec le vendeur. Le bois est un produit naturel qui présente certaines caractéristiques, comme les variations de grain, de teinte et de couleur. Le revêtement de sol est fabriqué conformément aux normes de l'industrie, lesquelles ne permettent pas un écart de qualité (défaut naturel ou de fabrication) dépassant 5 % de l'ensemble. L'installateur doit utiliser des planches provenant de plusieurs boîtes du même lot afin d'assurer une belle harmonie des couleurs et des teintes. L'installateur ne doit pas utiliser les planches qu'il juge non conformes. L'installation est considérée comme l'acceptation de la planche.

La garantie du revêtement de sol NE couvre PAS les planches présentant des défauts visibles une fois qu'elles sont installées. Il incombe à l'installateur et au propriétaire d'effectuer l'inspection finale quant à la fabrication, à la qualité et au fini du revêtement de sol, de même que de vérifier le numéro de lot. Achetez une quantité de revêtement de sol supplémentaire de 5 % pour permettre d'effectuer des coupes, et de 10 % si vous procédez à une installation en diagonale.

REMARQUE PORTANT SUR LA GARANTIE : L'installateur doit fournir au propriétaire une étiquette provenant d'une boîte du produit installé pour que la garantie soit valide. Le propriétaire doit garder dans ces dossiers cette étiquette, ainsi qu'une copie de la facture d'origine sur laquelle se trouvent le nom et le numéro de style du produit. L'excédant de revêtement de sol doit être conservé et stocké dans une pièce aux conditions ambiantes contrôlées aux fins de réparations futures, si des planches sont endommagées.

L'utilisation de teinture, de bouche-pores ou de mastic est considérée comme une méthode courante de retouche et elle fait partie du processus d'installation.

OUTILS :

OUTILS ET ACCESSOIRES DE BASE :

- Balai
- Linges en tissu-éponge
- Cordeau à tracer
- Essence minérale
- Teinture, bouche-pores ou mastic assorti
- Scie à montent manuelle ou électrique
- Baguettes de transition, garnitures et moulures assorties
- Scie circulaire ou scie à onglet électrique
- Feutre épais ou tampons en caoutchouc
- Humidimètre pour béton ou bois, ou les deux
- Lunettes de sécurité
- Lames au carbure
- Espaceurs en bois
- Angles droits
- Scie à table
- Ruban à mesurer
- Équerre de charpentier
- Levier ou levier arrache-clou
- Couteau à lame rétractable
- Crayon
- Barre d'ajustement
- Marteau et perceuse
- Bloc de battage
- Rouleau lisse de 34,02 kg
- Sous-couche résistant à l'humidité conçue pour les revêtements de sol en bois franc (installation flottante)
- Adhésif à base d'uréthane ou d'acrylique de qualité supérieure conçu pour les revêtements de sol en bois (installation par collage)
- Truelle recommandée par le fabricant de l'adhésif
- Nettoyant pour revêtement de sol en bois franc de qualité supérieure

ENTREPOSAGE ET MANIPULATION :

Le revêtement de sol doit être livré et entreposé au chantier 48 heures avant son installation afin qu'il s'acclimate à des conditions différentes de celles qui prévalaient pendant son transport ou son entreposage. Les boîtes de revêtement de sol doivent être séparées du sol par un espace d'au moins dix centimètres pendant leur entreposage. N'ouvrez pas les boîtes, mais retirez tout emballage en plastique utilisé pour leur expédition. Il s'agit d'une consigne particulièrement importante si vous habitez dans un climat très humide ou très sec.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION ET DE L'ENVIRONNEMENT :

EXIGENCES RELATIVES AU SOUS-PLANCHER :

Les recommandations suivantes relatives aux sous-planchers ont pour but de compléter les instructions pour l'installation de revêtements de sol en bois franc comme finition intérieure. Les revêtements de sol en bois franc ne sont pas des éléments structuraux. Les présentes recommandations ne remplacent pas les codes du bâtiment fédéraux, provinciaux ou locaux en vigueur. Comme pour tout produit de finition intérieure, la modification d'éléments structuraux existants peut être nécessaire pour réussir l'installation.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU SOUS-PLANCHER POUR TOUS LES TYPES D'INSTALLATION :

Un revêtement de sol en bois franc d'ingénierie emboîtable doit être installé sur un sous-plancher à la structure solide qui est propre, sec et de niveau. N'installez pas le revêtement de sol dans une salle de bain ni dans un cabinet de toilette.

Tous les sous-planchers doivent être :

- **PROPRES** – le sous-plancher doit être nettoyé et dépourvu de saletés, d'agents de durcissement, de boue provenant des cloisons sèches, de cire, de peinture, d'huile, de scellants, d'adhésifs ou de tout autre matériau qui diminuerait l'adhérence du produit. Enlevez ces saletés et ces débris mécaniquement. N'installez pas le revêtement de sol sur des substrats nettoyés avec des produits chimiques.
- **NIVELÉS** – la pente ne doit pas dépasser 5 mm (3/16 po) sur une distance de 3 m (10 pi) ou 3 mm (1/8 po) sur une distance de 2 m (6 pi). Sablez les zones surélevées et les joints. Remplissez les cavités à l'aide d'une pâte à base de ciment Portland possédant une haute résistance à la compression (minimum de 3000 lb/po²).
- **SECS** – effectuez le test d'humidité adéquat selon que le sous-plancher est en bois ou en béton. **Prenez en note les résultats du test.**
- **SOLIDES – SOUS-PLANCHER DE BOIS :** Clouez ou vissez toute zone qui grince. Le type de fixation utilisé doit être réparti de façon adéquate sur les panneaux de bois. Selon les besoins de ce plancher, la colle et les vis ou les clous doivent être disposés adéquatement sur les panneaux. Typique : espacer les clous de 15 cm (6 po) le long du bord d'appui et de 31 cm (12 po) le long des supports intermédiaires. Aplatissez les gonflements sur le bord si cela est nécessaire. Remplacez les matériaux du sous-plancher ou des sous-couches endommagés par l'eau, gonflés ou délamés.

Le code du bâtiment établit des exigences concernant la rigidité et la capacité de soutien des éléments structurels de support utilisés pour des revêtements de bois franc. Lorsque c'est possible, installez le revêtement de sol de façon à ce qu'il soit **perpendiculaire** aux solives de plancher pour une stabilité maximale.

REMARQUE : Évitez les sous-planchers soumis à une déviation ou à un mouvement vertical excessif, puisque le mouvement des sous-planchers transparaîtra sur le revêtement de sol une fois installé. Les signes d'une déviation excessive sont une usure inégale du fini, le relâchement des fixations, les grincements, les systèmes de verrouillage détériorés ou endommagés, les contours de section présentant une courbure ou une inclinaison des planchers, et les revêtements de sol inégaux. Clouez ou vissez les panneaux du sous-plancher afin de bien fixer les panneaux soumis à un mouvement ou à un fléchissement vertical excessif. Si le sous-plancher présente un important mouvement vertical (déviation) avant l'installation du revêtement de sol, il est fort probable que ce mouvement sera toujours présent une fois l'installation terminée. **Nos garanties NE couvrent PAS tout problème causé par une infrastructure inadéquate ou par une installation inappropriée de cette infrastructure.**

• **SOLIDES – SOUS-PLANCHER EN BÉTON :** Un sous-plancher en béton doit être construit depuis au moins 60 jours conformément à la norme ASTM E1745. Nivelez le substrat et remplissez toutes les fissures, les trous, ainsi que les zones plus basses à l'aide d'une pâte de colmatage ou de nivellement à base de ciment Portland ou de polymère modifié. La porosité des substrats en béton bruni ou lissé à la truelle d'acier doit être vérifiée en plaçant quelques gouttes d'eau sur la surface. Si l'eau n'est pas absorbée après 3 minutes, le substrat est considéré comme non poreux. Usez par frottement la surface à l'aide d'un papier abrasif à grain 30 jusqu'à ce que le degré de porosité souhaité soit obtenu.

Vérification du taux d'humidité du sous-plancher

REMARQUE : Pour des résultats plus fiables, effectuez le test d'humidité approprié après que le système CVCA a fonctionné pendant **au moins 14 jours**. Des problèmes relatifs au revêtement de sol surviendront si toute humidité excessive du sous-plancher n'est pas

repérée ni corrigée avant l'installation. **La garantie NE couvre PAS les produits installés sur des sous-planchers ou des substrats mal préparés ni les produits installés dans un environnement non adéquat.**

Si les résultats du test d'humidité effectué sur le sous-plancher dépassent les taux admis pour le bois ou le béton, des mesures **DOIVENT** être prises pour réduire l'humidité du sous-plancher. Parmi ces mesures figurent le fait d'attendre que les sous-planches sèchent à un niveau acceptable ou d'utiliser une membrane étanche appropriée.

Teneur en humidité du sous-plancher en bois

Effectuez un test d'humidité du sous-plancher et du revêtement de sol en bois à l'aide d'un humidimètre fiable avec broche de mesure. Le taux d'humidité du sous-plancher ne doit pas excéder **12 %**. Quant à l'écart entre le taux d'humidité du sous-plancher en bois et celui du plancher en bois franc, il ne doit pas être supérieur à **4 %**.

REMARQUE : Le sous-sol et le vide sanitaire doivent être secs. Utilisez une membrane de polyéthylène noire de 0,15 mm pour couvrir tout le sol du vide sanitaire. Le dégagement entre le sol du vide sanitaire et la face inférieure des solives ne doit pas être inférieur à 45,72 cm, et la superficie des événements de pourtour doit être au moins égale à 1,5 % de la superficie du vide sanitaire afin de fournir une ventilation transversale adéquate.

Teneur en humidité du sous-plancher en béton

REMARQUE : Les nouvelles dalles en béton nécessitent un temps de séchage d'au moins **60 jours** (elles doivent être entièrement séchées) avant de pouvoir être recouvertes d'un revêtement de sol en bois. **Même si les premiers tests d'humidité indiquent que la dalle est sèche, il est possible que la teneur en humidité augmente en raison d'une fluctuation saisonnière ou des conditions climatiques. Une membrane de polyéthylène d'au moins 0,25 mm doit être installée entre le sol et le béton d'une nouvelle construction.**

Les planchers installés au niveau du sol ou en dessous sont exposés à l'humidité, et un test d'humidité doit être effectué à plusieurs endroits dans la zone concernée avant l'installation. L'installateur doit inscrire les résultats du test d'humidité dans l'espace prévu à cet effet à la dernière page du présent document, que le propriétaire conservera dans ses dossiers. La teneur en humidité du sous-plancher doit être testée conformément à la toute dernière version de la norme ASTM F2170 concernant la mesure sur place de l'humidité relative à l'aide d'une sonde.

Les conditions acceptables relatives à l'humidité du sous-plancher varient selon l'adhésif sélectionné. Les exigences en matière d'humidité ne sont pas les mêmes pour tous les adhésifs et elles varient selon le type et l'état du sous-plancher.

Béton :

- 1,7 kg/92,9 m²/24 heures à la suite du test de chlorure de calcium (ASTM F1869);
- un taux d'humidité relative du béton de 75 % mesuré à l'aide de sondes utilisées sur place conformément à la toute dernière version de la norme ASTM F 2170;
- la mise à l'essai des scellants et des agents de durcissement.

Pour corriger tout problème d'humidité du sous-plancher, attendez qu'il sèche jusqu'à ce qu'il respecte les exigences ou installez une membrane étanche appropriée. Pour obtenir plus de renseignements concernant l'humidité, communiquez avec le service technique au 1 1-800-33-PERGO.

Pour une installation flottante : Nous vous recommandons d'utiliser une sous-couche résistante à l'humidité de qualité supérieure conçue et testée pour une utilisation avec un revêtement de sol en bois franc d'ingénierie emboîtable. Nous ne serons pas tenus responsables des dommages causés par l'utilisation d'une sous-couche inadéquate. Communiquez avec le fabricant de la sous-couche pour toute réclamation relative à cette dernière.

Sous-planchers de bois

REMARQUE : Comme pour tout produit de finition intérieure, la modification d'éléments structuraux existants peut être nécessaire pour réussir l'installation.

Sous-planchers en bois massif – installation par collage direct ou installation flottante

- Épaisseur d'au moins 19 mm (3/4 po) et largeur maximale de 15 cm (6 po) pour une installation à un angle de 45° par rapport aux solives.
- Bois tendre dense de groupe 1 (pin, mélèze, douglas de Menzies, etc.); bois commun n°2, séché au four avec extrémités placées sur les solives.

- Pour une installation par collage, ajoutez un panneau de sous-couche d'une épaisseur de 9,5 mm (3/8 po).

Revêtement de sol en bois existant – installation par collage direct ou installation flottante

- Les revêtements de sol en bois d'ingénierie existants doivent être bien fixés et bien collés. Lors du collage sur un revêtement de sol en bois déjà en place, le fini de la surface doit être sablé ou retiré afin que l'adhésif colle bien.
- Si le revêtement de sol en bois franc déjà en place a une largeur supérieure à 15 mm (6 po), il doit être couvert d'une sous-couche approuvée d'une épaisseur de 9,5 mm (3/8 po) qui doit être fixée adéquatement. **N'installez pas le revêtement sur un revêtement de sol en bois massif assemblé directement sur le béton.**

Les sous-planchers en bois doivent être cloués ou vissés. Les clous doivent être à tête large et les vis, à tête fraisée. Le sous-plancher en bois doit être en bon état (c'est-à-dire sans planche, revêtement de vinyle, ni carreau instables). Si les panneaux du sous-plancher ont une seule couche d'une épaisseur inférieure à 19 mm, ajoutez une autre couche transversale pour plus de solidité et de stabilité (une couche d'une épaisseur d'au moins 9,6 mm, pour une épaisseur totale de 28,6 mm). Les panneaux de sous-couche doivent être installés la face enduite vers le bas. Lorsqu'ils sont utilisés comme sous-plancher, laissez un espace d'expansion de 3 mm (1/8 po) entre chaque panneau. Si l'espace est insuffisant, coupez le panneau à l'aide d'une scie circulaire. N'effectuez pas la coupe sur les panneaux à languette et à rainures. Si la pose du revêtement est effectuée parallèlement aux solives, il sera peut-être nécessaire d'augmenter la solidité de l'ensemble de la structure du sous-plancher en installant un panneau de sous-couche approuvé d'une épaisseur d'au moins 9,5 mm (3/8 po).

Les panneaux de sous-couche approuvés doivent respecter ou dépasser les exigences suivantes :

- **Contreplaqué :** doit au moins être de qualité CDX (exposition 1) et doit respecter la norme de rendement américaine Voluntary Product Standard PS1 ou la norme de rendement canadienne CAN/CSA 0325-0-92. L'épaisseur recommandée est de 19 mm (3/4 po) pour un sous-plancher [minimum de 16 mm (5/8 po)] ou de 9,5 mm (3/8 po) pour une sous-couche de panneaux.
- **Panneaux de grandes particules orientées (OSB) :** doit être conforme à la norme américaine US Voluntary Product Standard PS2 ou à la norme de rendement canadienne CAN/CSA 0325-0-92 concernant les revêtements de construction. Vérifiez les codes se trouvant sur le côté inférieur du panneau. Lorsque les panneaux servent de sous-plancher, ils doivent être munis de languettes et de rainures, et leur face enduite doit être orientée vers le bas. L'épaisseur minimale est de 18 mm (23/32 po) lorsque les panneaux servent de sous-plancher ou de 9,5 mm (3/8 po) lorsqu'ils servent de sous-couche.
- **Panneaux gaufrés et panneaux d'aggloméré :** doit être conforme à la norme américaine US Voluntary Product Standard PS2 ou à la norme de rendement canadienne CAN/CSA 0325-0-92. L'épaisseur doit être de 19 mm (3/4 po) lorsque les panneaux servent de sous-plancher et de 9,5 mm (3/8 po) lorsqu'ils servent de sous-couche.
- **Panneaux de particules :** ils doivent avoir une densité d'au moins 20 kg, être de catégorie sous-couche et avoir une épaisseur de 19 mm (3/4 po) (pour une installation flottante uniquement).

Sous-plancher en béton

Béton léger : Pour tester le béton léger ou insonorisant, grattez la surface du sous-plancher avec une pièce ou une clé. Si la surface se pulvérise facilement ou si le béton possède une densité sèche de moins de 1601,85 kg par m³, seule une installation flottante est possible pour le revêtement de sol de bois franc d'ingénierie emboîtable.

Sous-planchers autres qu'en bois ou en béton :

Remarque : Les carreaux en vinyle et en caoutchouc souples déjà collés sur l'ensemble de la surface ne constituent pas un sous-plancher convenable et ils doivent être retirés.

Le terrazzo, le vinyle, les carreaux souples et le linoléum secs, solides et nivelés conviennent comme sous-plancher avec une préparation adéquate. Comme il a été mentionné ci-dessus, la surface doit être sèche et bien fixée, et elle doit être dépourvue de peinture, d'huile, d'adhésif, de cire, de graisse et de saletés. Il faut érafler les revêtements de sol en terrazzo et les carreaux de céramique afin d'assurer l'adhérence.

Pour une installation sur des carreaux à base de vinyle, des feuilles de vinyle, des carreaux, des planches ou tout autre revêtement de sol souple non coussiné, vous devez appliquer une mince couche de pâte de colmatage ou de nivellement à base de ciment Portland composée de polymères modifiés (respectez minutieusement les instructions d'application du fabricant).

Avertissement! Ne poncez pas les carreaux souples existants, le revêtement de sol en feuilles, les endos ou les feutres de garnissage. Ces produits peuvent contenir des fibres d'amiante qui ne sont pas aisément reconnaissables. L'inhalation de poussière d'amiante peut causer l'amiantose ou d'autres lésions corporelles graves. Consultez les lois municipales, provinciales et fédérales concernant la gestion de matériaux dangereux avant de tenter de retirer ces planchers.

Installation par collage direct : Assurez-vous que les matériaux du revêtement de sol sont bien fixés au sous-plancher ou à la sous-couche à l'aide d'un adhésif complètement étendu et qu'il y a un maximum de deux couches dont l'épaisseur ne dépasse pas 5 mm (3/16 po). Si les sous-planchers sont faits de bois ou de bois composite approuvé et que le vinyle ou les carreaux sont instables, endommagés ou en mauvais état, posez une sous-couche approuvée de 9,5 mm (3/8 po) directement sur les revêtements de sol.

Si cela est nécessaire, nettoyez les revêtements de sol afin de retirer les résidus de cire, de scellant ou de produits nettoyants pour obtenir une meilleure adhérence. Vous devez enlever les apprêts et les traitements de surface appliqués sur les revêtements de liège. Vérifiez toujours que l'adhérence est adéquate avant de commencer l'installation par collage direct.

Sous-planchers chauffants par rayonnement

Veillez vous assurer de suivre rigoureusement les lignes directrices ci-dessous. Le non-respect de ces lignes directrices peut entraîner une mauvaise installation.

Seule l'installation flottante est approuvée pour les sous-planchers chauffants par rayonnement. L'installation par collage direct N'EST PAS RECOMMANDÉE.

Avant d'installer du bois franc sur des sous-planchers chauffants par rayonnement, déterminez d'abord si les sous-planchers sont compatibles avec ce type de revêtement de sol. Nous vous recommandons fortement de n'installer un revêtement de sol en bois franc que sur un sous-plancher chauffant par rayonnement conçu pour cela. **Les sous-planchers chauffants par rayonnement conçus pour des revêtements de sol ayant une résistance élevée au transfert de chaleur, comme de la moquette, endommageront le revêtement de sol.** Les circuits de chauffage uniques conçus pour être utilisés avec différents revêtements de sol doivent être réglés à des températures convenables pour le revêtement de sol en bois franc. **Vous devez utiliser un capteur de température placé dans le plancher de même qu'un thermostat distinct pour la pièce. Vous devez également utiliser un capteur de température extérieur pour ajuster la température de l'eau en prenant en considération la perte de chaleur prévue.**

Remarque : Lorsqu'un système de chauffage par rayonnement est installé dans le béton, un lit de mortier ou du plâtre dur, il est très important de faire fonctionner le système jusqu'à ce que ces matériaux soient entièrement secs avant d'y poser le revêtement de sol en bois franc. Cela peut nécessiter plusieurs semaines. Faites également fonctionner le système CVCA afin que le taux d'humidité relative de la zone où sera installé le revêtement de sol en bois franc se stabilise (entre 35 et 55 %). Laissez le bois franc s'acclimater à ce taux d'humidité avant de l'installer. De cette façon, les variations dimensionnelles causées par l'humidité sont réduites.

Avant d'installer le revêtement de sol sur un sous-plancher chauffant par rayonnement, éteignez le système de chauffage et attendez que la température du plancher atteigne la température ambiante de la pièce (entre 21 et 24 °C). Après l'installation, allumez le système de chauffage, puis augmentez la température de façon graduelle par incréments de 5 degrés. **ATTENTION : La température de la surface du plancher ne doit jamais dépasser 30 °C.**

Avant de commencer

- Planifiez la disposition et choisissez l'orientation des planches dans la pièce. Installer les planches parallèlement aux fenêtres permet de mettre en valeur le revêtement de sol en bois franc.
- Mélange du contenu des emballages : Afin d'obtenir un plancher d'apparence uniforme, mettez de côté les planches de bois franc qui sont le mieux assorties aux plinthes et moulures. Installez ces planches à côté des moulures auxquelles elles sont le mieux assorties.
- Retirez toutes les moulures fixées au mur, comme les plinthes et les quarts-de-rond.
- Les planches installées doivent provenir de plusieurs boîtes à la fois afin d'assurer une belle harmonie des couleurs et des teintes sur l'ensemble du plancher.
- Veillez, dans la mesure du possible, à décaler chaque extrémité des planches d'au moins 15 cm (6 po) dans les rangées adjacentes.

- La sous-couche pour revêtement de sol flottant possède déjà du ruban adhésif double face pour superposer plus facilement les parties prédécoupées en les collant. Si la sous-couche utilisée ne possède pas de ruban adhésif, collez toutes les parties prédécoupées à l'aide d'un ruban adhésif résistant à l'humidité.
- N'installez pas le revêtement dans des endroits à haut taux d'humidité, comme les salles de bain et les cabinets de toilette.

REMARQUE : N'UTILISEZ PAS UN MAILLET EN CAOUTCHOUC POUR INSTALLER UN REVÊTEMENT DE SOL. FRAPPER LA SURFACE AVEC UN MAILLET EN CAOUTCHOUC PEUT « BRÛLER » LE FINI ET CAUSER DES DOMMAGES IRRÉPARABLES.

PRÉPARATION :

Entailage du bas des encadrements de porte : Entaillez le bas des encadrements de porte à une hauteur équivalente à l'épaisseur du revêtement de sol à installer plus 2,86 cm. Pour ce faire, utilisez une retaille du revêtement comme guide. Placez-la sur le substrat et entaillez le bas des encadrements de porte à l'aide d'une scie à main ou d'une scie à montent électrique à la hauteur désirée. Retirez toutes les moulures et les plinthes, puis entaillez tous les encadrements de porte.

INSTALLATION FLOTTANTE

Sous-couche : Employez une sous-couche résistante à l'humidité de qualité supérieure conçue pour une utilisation avec un revêtement de sol en bois franc emboîtable. Il est essentiel de respecter ces exigences en matière de sous-couche pour réussir l'installation du revêtement de sol. Des joints inadéquats sont souvent causés par une compression ou un compactage excessif des tampons.

Placez la sous-couche sur le sol de façon à ce que la membrane étanche soit orientée vers le plafond. L'orientation de la sous-couche doit être parallèle à celle du revêtement de sol à installer. Pour la première rangée, la sous-couche doit être placée de façon à remonter d'environ 2,5 cm sur chaque mur perpendiculaire. Placez la rangée suivante à côté de la première, sur le chevauchement de la membrane étanche inférieure. Retirez la bande adhésive et repliez le rebord supérieur de la deuxième rangée. Assurez-vous que les deux sous-couches se rejoignent complètement (ne laissez pas d'écart). À la dernière rangée, faites dépasser la sous-couche de 2,54 cm sur le mur. Afin que les rouleaux se rejoignent sur le côté court de la sous-couche, utilisez un ruban adhésif résistant à l'humidité pour relier les deux rangées de manière que l'eau ne puisse pas traverser la sous-couche.

Espace d'expansion :

Vous devez laisser un espace d'expansion d'au moins 0,95 cm près des murs et autour des tuyaux, des comptoirs, des armoires, des âtres, des cadres de porte et de tout autre objet vertical se trouvant dans la pièce. **Les seuils de porte ou les porches de 1,22 m ou moins et les pièces de plus de 7,92 m x 10,06 m nécessitent des moulures en T.**

Pour commencer :

Commencer – les trois premières rangées

Première rangée : La première planche doit être placée dans le coin gauche de la pièce. Laissez un espace de 2,86 cm le long des murs à l'aide de copeaux de bois ou d'espaceurs. Les planches sont placées en orientant le côté muni de la languette vers le mur, ce qui permet de mieux atteindre le système d'emboîtement. La première rangée commence avec une planche complète. Vous devez travailler de gauche à droite pour installer un revêtement de sol de bois franc d'ingénierie emboîtable. Glissez la rainure d'extrémité de la planche à installer dans la languette d'extrémité de la planche que vous venez de poser. Appuyez fermement chaque planche contre les copeaux de bois. Après avoir placé la première rangée et vérifié qu'elle est bien disposée, préparez trois ou quatre rangées avant de commencer l'installation.

(Figure 3) La languette d'extrémité de la planche 2 est insérée dans la rainure d'extrémité de la planche 1. Placez planche après planche de cette façon jusqu'à ce que la première rangée soit complète. Coupez la dernière planche en conséquence. Veillez vous assurer que cette première rangée est droite et utilisez les copeaux pour maintenir un écart d'expansion de 0,95 cm avec le mur.

Deuxième rangée : Si c'est possible, commencez la deuxième rangée en utilisant le morceau coupé de la dernière planche de la première rangée. La pièce restante de la première rangée est utilisée comme première planche afin de réduire les pertes. La disposition initiale du matériau vous permet de vérifier les joints d'extrémité des planches et de vous assurer qu'ils ne sont pas trop près les uns des autres. Les joints de rangées adjacentes doivent être décalés d'au moins 15,24 cm. Alignez cette planche avec celle de la première rangée et emboîtez le côté dans la première planche. La prochaine planche est

d'abord alignée avec le joint d'extrémité de la planche précédente de la deuxième rangée. Le côté de la planche est ensuite frappé légèrement contre la rangée que vous venez de poser. Continuez de disposer des planches de cette façon sur toute la rangée. Retirez le copeau d'ajustement et enfoncez la rangée de planches en exerçant une légère pression sur le côté long de cette dernière. Les planches s'emboîtent. Utilisez un bloc de battage à rebord droit sur le côté long pour faciliter l'emboîtement des planches. Les planches sont ensuite placées rangée après rangée de cette façon.

Troisième rangée et rangées restantes : Déplacez les rangées au besoin afin d'éviter de créer un motif de joints indésirable. (figure 2A) Les autres joints d'extrémité doivent être placés de façon aléatoire dans l'ensemble du plancher. (figure 1A) Vos trois premières rangées sont posées et les joints d'extrémité par rapport à la rangée précédente sont décalés d'au moins 15,24 cm. Lorsque vous frappez sur les planches pour les emboîter, respectez un motif non aléatoire de pyramide ou d'escalier afin de vous assurer que les planches demeurent emboîtées. Les étapes du processus sont numérotées et présentées à la figure 3.

La plupart du temps, les murs ne sont pas parfaitement droits. Il peut donc être nécessaire de couper la première rangée de façon à compenser l'inégalité du mur et à laisser un écart d'expansion de 0,95 cm. Vous devez également laisser un écart d'expansion de 0,95 cm autour de tout objet vertical. Utilisez des copeaux de bois de 0,95 cm ou coupez un morceau de 0,95 cm dans le plancher et disposez-le contre le mur afin d'obtenir cet écart d'expansion. Il est important que les planches suivent le mur. Si le mur n'est pas droit, vous devez couper la planche. Faites d'abord une marque sur la planche à l'aide d'un outil traceur ou d'un autre outil qui vous permettra de suivre la forme du mur. Puis, coupez la planche sur la longueur en suivant cette ligne (figure 2).

REMARQUE : Une autre façon d'obtenir un point de départ solide est de visser un morceau de bois d'œuvre droit de 2,54 x 7,62 cm ou un autre matériau droit et solide le long du mur de départ. Le morceau doit être placé sur le rebord extérieur, à une distance égale à la largeur de la planche d'extrémité plus l'écart d'expansion nécessaire de 0,95 cm. Retirez ce morceau une fois que le reste du plancher est installé dans la pièce.

Vous avez besoin d'un bloc de battage à rebord droit pour répartir la force sur l'ensemble de la languette sans l'endommager. (figure 4 et figure 5) Pour obtenir de meilleurs résultats, glissez le bloc sur le sous-plancher le long de la rangée et tapez légèrement sur les planches à l'aide d'un marteau pour les emboîter. Si les planches ne s'emboîtent pas, vérifiez si elles glissent vers le mur à chaque coup. Le cas échéant, ajustez plus solidement les cales ou suivez la méthode de démarrage exigeant de visser un morceau de bois.

Emboîter les planches : Lorsque vous devez frapper sur les planches afin de les emboîter, le processus suivant est celui qui fonctionne le mieux : 1) En utilisant un bloc de battage, frappez légèrement sur chaque pièce des trois ou quatre premières rangées. Après ces rangées, vous n'aurez qu'à utiliser le bloc toutes les trois rangées. Frappez de gauche à droite sur toute la longueur de la planche en commençant par l'extrémité opposée en vous assurant que la planche s'emboîte totalement (figure 4).

2) Lorsque le joint d'extrémité est glissé en place dans la planche précédente, levez la planche que vous posez à un angle d'environ 45 degrés tout en glissant le joint latéral en place (figure 6).

3) Lorsque la planche est en place, rabaissez-la tout en poussant jusqu'à ce que la planche s'emboîte. À cette étape, la planche devrait être emboîtée (figure 7). Si votre point de départ n'est pas appuyé contre une structure solide, il est possible que les premières rangées soient plus difficiles à emboîter que les rangées suivantes.

DIRECTIVES POUR UNE INSTALLATION PAR COLLAGE DIRECT

BÉTON : Si le taux d'humidité du sous-plancher est trop élevé, vous devez d'abord corriger ce problème avant d'installer le revêtement de sol en bois franc PergoMax. L'intégrité du revêtement de sol PergoMax sera compromise et les garanties seront annulées si vous ne corrigez pas le problème d'humidité excessive.

Revêtement de sol en bois franc d'ingénierie emboîtable PergoMax – application de l'adhésif :

Pergo vous recommande d'utiliser uniquement un adhésif d'uréthane ou d'acrylique de qualité supérieure conçu pour les revêtements de sol en bois. Il est crucial pour le succès de l'installation que vous respectiez les lignes directrices du fabricant de l'adhésif.

Lisez toujours l'étiquette de l'adhésif afin de connaître les recommandations du fabricant concernant les conditions ambiantes, les conditions du substrat, la vérification de l'humidité,

de l'adhérence, du pH et de l'alcalinité (s'il y a lieu) ainsi que la taille de la truelle nécessaire. Soyez particulièrement attentif à nettoyer l'adhésif de la surface du revêtement de sol en bois, car certains adhésifs marquent le fini de ce type de revêtement.

Toute réclamation concernant les adhésifs doit être adressée au fabricant de l'adhésif en question. Assurez-vous de conserver le seau ainsi que les renseignements sur la garantie.

Évitez toute circulation normale ou légère sur la surface pendant au moins 12 heures et toute circulation intense pendant au moins 24 heures.

Consultez les lignes directrices du fabricant sur le contenant de l'adhésif afin de connaître le TEMPS D'OUVERTURE.

Il est nécessaire que la pièce soit bien ventilée. Vous pouvez utiliser un ventilateur électrique.

Pour commencer : Collage direct

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX CONCERNANT L'APPLICATION PAR COLLAGE

1. Utilisez une pâte à base de ciment ou une mince couche de produit de nivellement pour corriger les imperfections du substrat.
2. Réglez la température et l'humidité 72 heures avant et après l'installation.
3. Au moins 48 heures avant l'installation, placez le revêtement de bois dans la zone d'installation.
4. Posez et fixez la rangée de départ.
5. Étendez l'adhésif à l'aide d'une truelle recommandée afin d'assurer une adhérence de 95 à 100 %.

Méthode de pose humide : appuyez fermement le revêtement sur l'adhésif dès que ce dernier a été étendu avec une truelle. Une fois la pose terminée, pressez l'ensemble du revêtement de sol avec un rouleau lisse de 34 kg.

6. Examinez l'installation et enlevez immédiatement toute trace ou goutte d'adhésif à l'aide d'essence minérale. **REMARQUE :** Les adhésifs à base d'uréthane sont très difficiles à retirer une fois qu'ils sont secs et qu'ils ont durci. Prenez toutes les mesures possibles afin d'empêcher que l'adhésif entre en contact avec le fini du revêtement de sol. Pour obtenir de meilleurs résultats, gardez à portée de main un produit conçu pour nettoyer de l'adhésif à base d'uréthane ou de l'essence minérale afin de retirer toute trace ou goutte d'adhésif durant l'installation.
7. Nettoyez les outils pendant que l'adhésif est frais à l'aide d'un produit conçu pour nettoyer un adhésif à base d'uréthane.

La garantie des revêtements de sol en bois franc d'ingénierie emboîtable PergoMax ne couvre pas les dommages du fini causés par l'adhésif.

Étape 1

Sélectionnez le mur de départ. Nous vous recommandons de commencer l'installation le long d'un mur donnant sur l'extérieur. Il est plus probable que ce mur soit droit et d'équerre avec la pièce. À partir du mur, mesurez la largeur de deux planches et marquez à l'aide de votre cordeau chaque extrémité de la pièce.

Étape 2

Étendez l'adhésif à partir de la ligne jusqu'au mur de départ à l'aide d'une truelle de la taille recommandée. Il est important d'utiliser la truelle recommandée à un angle de 45 degrés afin d'étendre correctement l'adhésif sur le sous-plancher, ce qui créera une adhérence adéquate et permanente. Une mauvaise adhérence peut créer des zones mal collées ou causer des creux.

Remarque : Changez de truelle tous les 185,80 à 278,71 m² en raison de l'usure des encoches, comme il est recommandé par le fabricant d'adhésif à revêtement de sol en bois. De cette façon, l'adhésif est toujours étendu de façon adéquate.

Étape 3

Posez la première rangée de planches en orientant la languette vers le mur de départ, puis fixez ces planches en place. L'alignement est essentiel et vous pouvez obtenir un alignement parfait en fixant un morceau à bord droit le long de la ligne (un morceau de 5,08 x 10,16 cm convient bien). Vous pouvez également clouer la première rangée avec des clous de finition (sous-plancher en bois) ou placer des espaceurs ajustables (sous-plancher en béton). De cette façon, il est possible d'éviter que les planches glissent et causent un mauvais alignement.

Remarque : Il peut être nécessaire de couper les planches se trouvant le long du mur de façon à laisser un écart d'expansion uniforme, puisque la plupart des murs ne sont pas droits. Essayez de conserver au moins 5,08 cm de la planche taillée.

Étape 4

Une fois que les rangées de départ sont bien fixées, étendez de l'adhésif sur 0,76 m à 0,91 m sur toute la longueur de la pièce. (N'étendez pas d'adhésif sur une zone plus grande que celle que vous pouvez couvrir en deux heures.) Placez la languette dans la rainure de la planche et appuyez-la fermement sur la surface enduite d'adhésif. Ne glissez jamais les planches sur l'adhésif. Utilisez un bloc de battage afin de coller parfaitement les planches sur les côtés et aux extrémités. Une fois la pose terminée, pressez l'ensemble du revêtement de sol avec un rouleau lisse de 34 kg. Nettoyez avec un linge en tissu-éponge propre et de l'essence minérale toute trace d'adhésif de la surface avant que celui-ci ne durcisse.

Remarque : Ne travaillez jamais sur le revêtement de sol durant la pose. Toutefois, si vous devez travailler sur le revêtement de sol que vous venez de poser, utilisez une planche à genoux.

Fixez bien vos rangées de départ à l'aide d'un morceau à rebord droit (2 x 4). Une fois que l'ensemble du plancher est installé, retournez à la première rangée et retirez les morceaux à rebords droits et étendez de l'adhésif sur le reste de sous-plancher visible. N'oubliez pas qu'il est peut-être nécessaire de couper les planches les plus près du mur de façon à compenser les irrégularités de ce dernier.

Touches finales : Installez les moulures adéquates aux seuils de porte pour marquer la transition et le long des murs pour couvrir tout écart présent en raison d'irrégularités. Terminez le travail en utilisant du mastic à reboucher assorti au revêtement de sol en bois franc d'ingénierie afin d'effectuer les retouches mineures ou de réparer les endroits où des clous de vitrier ont été employés dans la moulure ou le revêtement de sol. Nettoyez le plancher fini à l'aide d'un nettoyeur pour revêtement de sol en bois franc de qualité supérieure.

Coupez l'excédant de la sous-couche (installation flottante uniquement) et installez ou réinstallez tout seuil, pièce de transition, bande de réduction, moulure en T, plinthe et quart-de-rond. Clouez les garnitures murales et les moulures au mur et non au revêtement de sol.

Pour ne pas endommager la surface du revêtement de sol, évitez de déplacer des appareils et des meubles lourds en les faisant rouler sur le revêtement de sol. Au besoin, utilisez un panneau de contreplaqué, un panneau dur ou un chariot manuel. Utilisez des roulettes de protection, des capuchons pour roulettes ou mettez des tampons en feutre sous les pieds des meubles pour ne pas endommager le revêtement de sol.

Des précautions doivent être prises afin de protéger les planchers lors d'autres travaux.

Si le plancher doit être couvert, il doit être bien nettoyé préalablement afin d'éviter que des saletés endommagent le fini. Ne couvrez pas les planchers de plastique, de papier colophane rouge, de feutre ou de papier ciré ni de carton déjà utilisé.

Utilisez plutôt un matériau perméable à l'air comme du carton non couché propre et sec ou du papier Kraft. L'encre sur le carton imprimé pourrait endommager le plancher de bois franc. Un papier de construction renforcé constitue un bon choix. Tout matériau utilisé pour recouvrir le revêtement de sol doit être fixé à l'aide d'un ruban adhésif de faible adhérence aux plinthes ou aux quarts-de-rond. Évitez d'appliquer le ruban adhésif au plancher fini. Lorsque vous collez le papier ou les feuilles à l'aide de ruban adhésif, collez-les ensemble et non sur le plancher. Le plancher doit être entièrement recouvert afin d'éviter toute décoloration inégale causée par les rayons ultraviolets.

Nettoyage quotidien

Vos planchers en bois franc d'ingénierie emboîtable sont dotés d'une technologie brevetée qui facilite leur entretien. Utilisez simplement un produit nettoyant de qualité supérieure conçu pour les revêtements de sol en bois franc. Suivez les instructions du fabricant pour utiliser correctement le produit. **REMARQUE :** Évitez d'utiliser les nettoyeurs qui laissent des résidus, comme de la cire ou de l'huile, sur le plancher.

Instructions du nettoyeur pour surfaces dures :

1. Pour conserver et protéger l'apparence de votre plancher, vous devez effectuer le nettoyage à des intervalles réguliers. Passez le balai, la vadrouille ou l'aspirateur muni d'une brosse à soie souple une fois par semaine ou plus souvent dans les zones à circulation intense afin de retirer toute particule qui pourrait endommager votre plancher. **Avertissement :** Les aspirateurs munis d'un balai rotatif ou d'une brosse rotative peuvent endommager les planchers de bois et ne devraient jamais être utilisés.

2. Appliquez un nettoyeur de qualité supérieure pour revêtement de sol en bois franc directement sur un tissu de coton, du tissu-éponge ou une vadrouille en microfibrilles.

N'appliquez jamais la solution nettoyante directement sur la surface du plancher.

3. Effectuez un mouvement de va-et-vient pour nettoyer votre plancher. Si la tête de la vadrouille devient sale, remplacez-la simplement par une propre (utiliser une tête de vadrouille sale peut laisser des traces). Lorsqu'elle est sale, nettoyez-la et faites-la sécher comme n'importe quel autre linge. **N'UTILISEZ PAS D'ASSOULISSANT LORSQUE VOUS NETTOYEZ LES TÊTES DE VADROUILLE.**

Astuces et avertissements

- Passez régulièrement le balai, la vadrouille ou l'aspirateur muni d'une brosse à soies souples sur le plancher.
- Nettoyez tout liquide renversé rapidement en utilisant un nettoyeur de qualité supérieure pour revêtement de sol et un linge doux.
- Placez des coussinets de feutre sous les meubles lourds et les chaises.
- Placez des tapis protecteurs à toutes les entrées extérieures.
- Des souliers à talons hauts ou des chaussures brisées peuvent fortement endommager le plancher.
- Remplacez les roulettes en plastique dur ou en métal des meubles par des roulettes en caoutchouc souple ou placez un tapis protecteur sous les roulettes.
- N'utilisez jamais une vadrouille mouillée pour nettoyer des planchers de bois. L'eau endommage ce type de revêtement.
- N'utilisez jamais du détergent, du savon, de la cire, de la pâte à polir, des liquides ou tout autre produit d'entretien ménager pour nettoyer vos planchers.
- Les rayons UV du soleil peuvent modifier la couleur de votre plancher. Installez des couvre-fenêtres afin de protéger vos planchers de bois franc de la chaleur excessive durant les périodes d'exposition directe au soleil.
- Coupez les griffes des animaux conformément aux recommandations du vétérinaire.
- Protégez le plancher lorsque vous déplacez des meubles ou des appareils électroménagers à l'aide d'un chariot.
- Ne glissez et ne roulez jamais des meubles ou des appareils électroménagers lourds sur le plancher.
- N'utilisez jamais des nettoyeurs à la vapeur pour nettoyer des planchers de bois. Ce type d'appareils fait pénétrer de l'humidité dans le bois, ce qui l'endommage.

Transition de tapis

Tapis extérieurs : Placez des tapis essuie-pieds à toutes les entrées extérieures. Disposez des tapis interchangeable pour chaque entrée extérieure. De cette façon, un tapis sale peut être remplacé par un propre toutes les semaines afin de permettre un nettoyage régulier. Nettoyez le tapis sale. Vous aurez donc toujours un tapis propre pour remplacer celui qui est sale. En suivant cette méthode, les tapis ne deviennent pas une source de saletés. Le tapis doit être composé d'une combinaison de fibres souples et rigides. Les fibres souples absorbent les liquides tandis que les fibres rigides enlèvent la boue.

La majorité des saletés et des particules dommageables sont transportées à l'intérieur des maisons par les semelles de chaussure.

Tapis intérieurs : Nettoyez régulièrement les zones se trouvant sous les carpettes et les tapis. La saleté ou les particules prises sous les tapis ont un effet abrasif sur le fini du plancher.

Les planches de bois franc réagissent aux rayons du soleil.

Les bois francs contiennent certains types d'acides dans leur structure cellulaire. À l'exposition du soleil, ces acides modifient la couleur du plancher. On appelle ce changement de couleur une patine. Le bois atteindra sa propre chaleur naturelle et son niveau de patine et le changement de couleur s'arrête. L'ampleur de la patine est directement liée à l'espèce du bois, à la quantité d'acides qu'il contient et au niveau d'ensoleillement. L'ensemble du plancher atteindra le même niveau de patine au fil du temps. On remarque souvent cet effet lorsqu'un tapis est retiré et que la couleur de la zone couverte par ce dernier est différente du reste du plancher. Si vous retirez le tapis et que vous exposez tout le plancher à la même quantité de lumière, le contraste s'atténuera au fil du temps et la couleur du plancher redeviendra uniforme.

Le revêtement de sol en bois n'est pas à l'épreuve des égratignures et des bosses.

Compte tenu des modes de vie actifs d'aujourd'hui, il est important de noter que des égratignures et des bosses apparaîtront sur le revêtement de sol en bois franc au fil du temps. Consultez la section Astuces et avertissements pour protéger votre plancher de bois franc. Afin d'empêcher une usure excessive, il est essentiel de placer de façon stratégique des tapis et des carpettes, de même que des protecteurs de plancher sous les pattes des chaises et des tables.

Test d'humidité du sous-plancher avant l'installation : L'installateur doit utiliser cette section pour inscrire les résultats du test d'humidité qu'il doit fournir par la suite au propriétaire afin que ce dernier les conserve dans ses dossiers.

SOUS-PLANCHER EN BOIS

Teneur en humidité :

Teneur en humidité
du sous-plancher : _____ %

Teneur en humidité
du bois franc : _____ %

SOUS-PLANCHER EN BÉTON

Méthode de test utilisée :

Test de chlorure de
calcium (ASTM F1869)

HR (ASTM F2170-02) 1869

Différence entre le sous-plancher et
le revêtement de sol : _____ % _____ Appareil de mesure électronique
(Tramex ou un équivalent)

Résultats :

Garanties et assistance technique

Pour obtenir des renseignements concernant l'assistance technique ou les garanties,
rendez-vous au www.pergo.com ou appelez l'assistance technique au 1 800 33-PERGO.